

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 211 (14.041)

Trst, nedelja, 20. oktobra 1991

Kljub ukazu generala Veljka Kadijeveća o takojšnji prekinitvi ognja

Armada kršila premirje

*Umik ranjencev iz Vukovarja jugoslovanska vojska spremenila v tragično farso
JA: razdejanje pri Dubrovniku zagrešili »ustaši« - Črna gora spreminja mnenje?*



Konvoj Zdravnikov brez meja na poti proti Vukovarju

(Telefoto AP)

ZAGREB — Tudi po desetem sporazumu o prekinutvi ognja se sovražnosti na hrvaških bojiščih nadaljujejo. Zaman bo zvezni obrambni minister general Kadijević ukazal vsem svojim enotam, naj po včerajšnji 12. uri dosledno spoštujejo premirje, jugoslovanska in srbski uporniki so nadaljevali z vojnimi akcijami, tako da je padel v vodo tudi podoben Tudjmanov ukaz zboru narodne garde in vsem hrvaškim oboroženim silam.

Kot že nekaj tednov je bilo najbolj vroče pri Vukovarju, kjer pa so armadne in četniške sile končno dopustile, da je v mesto pripeljal konvoj humanitarne organizacije Zdravniki brez meja, da bi odpeljal najtežje ranjence, a brez prepotrebne pomoči v zdravilih in hrani. V trenutku, ko je konvoj prispel v Vukovar, so se iz zagrebske vojašnice v Borongaju umaknile še zanje enote JA z vsem svojim orožjem in mehanizacijo. Vse pa se je zapletlo ob umiku konvoja s 109 vojnimi ranjenci iz Vukovarja. Vojska je za vsako ceno zahtevala, da njene enote varujejo konvoj in ga preusmerila iz Bogdanovcev v Petrovce. Pri tem umiku je eno vozilo naletelo na mino, tako da sta bili dve bolničarki ranjeni. Pred nočjo je konvoj končno prispel na varno, v Zagrebu pa organizacija Zdravnikov brez meja ne navaja kraja, ker obstaja nevarnost, da bi se kdo maščeval nad hrvaškimi ranjenci.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Žalostna zgodba o statutih

DUŠAN UDOVIČ

Bitka za nove statute krajevnih uprav se je pravkar zaključila, zato bo najbrž umestno o tem navreči še kakšno razmišljanje. Da je šlo za pravo, več mesecev trajajočo bitko in ne vselej za trezno razpravo, ki bi jo praviloma terjalo tako pomembno vprašanje, o tem pričajo dogajanja zlasti v tistih upravah, kjer smo Slovenci od nekdaj imeli največ težav z uveljavljanjem pravic.

Vsi smo vedeli, da bosta najtrša oreha mesti Trst in Gorica, še zlasti Trst, ki osorno zaloputne z vrati pred vsakršnim poskusom, da bi slovensščina vstopila v javno upravo, naj bo še v tako skromni obliki. Organizacije Slovencev in slovenski javni upravitelji so se na nove statute od pomladi sem skrbno pripravljali, kajti, kot je znano, ni šlo samo za priložnost, da se v javnih upravah uveljavijo in utrdijo pravice

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Važen dosežek tudi na Goriškem

Popis: izpolniti slovenske pole

TRST - Odločno stališče Slovencev in njihovih organizacij je zaleгло. Na Goriškem bodo Slovenci lahko dobili, čeprav z zamudo, slovensko popisno polo. Na Tržaškem bodo Slovenci lahko izpolnili in oddali popisovalcem samo slovenske popisne pole.

Ceprav to še ni optimalni rezultat (enakopravnost slovenskega jezika bi bila priznana le s povsem dvojezičnimi popisnimi polami), je glede na izhodišča italijanskih oblasti, da so slovenske popisne pole le neuradno pomagalo, vendarle pomemben korak naprej, za katerega imajo zaslugi slovenski predstavniki in občinski upravitelji, ki so odločno nastopili na vseh pristojnih krajih, ob njih pa tudi ljudje, ki so v vseh teh dneh trmoglavo zahtevali slovenske popisne pole, na Goriškem pa celo zavrnili italijanske pole in tvegali tudi globo.

Da bodo doseženi rezultati utrjeni, je sedaj nujno, da Slovenci izpolnijo in oddajo slovenske popisne pole. Tako bodo potrdili svojo odločenost, da nadaljujejo v prizadevanjih za uveljavitev svojih pravic.

Večina delavskih kategorij bo stavkala po štiri ure, popolna ohromitev javnih služb

Andreotti se bo še pogajal s sindikati ki so splošno stavko v torek potrdili

RIM — Včerajšnje srečanje med sindikati in predsednikom vlade Andreottijem je bilo po mnenju glavnih predstavnikov sindikalne konfederacije CGIL, CISL, UIL pozitivno in plodno, vendar ni moglo preprečiti že napovedane torkove splošne stavke. D'Antoni, Benvenuto in Del Turco so Andreottija ponovno seznanili z alternativnimi predlogi v zvezi z gospodarskim manevrom, predsednik vlade pa se je obvezal, da jih bo proučil, po besedah sindikalistov pa je mogoče razumeti, da je pokazal veliko dobre volje in da bo storil vse, da bi se razprava o spornem manevru vlade nadaljevala. S svoje strani pa so sindikalisti potrdili, da se ne nameravajo pogajati z vlado, če le ta ne bo spremenila svoje politike v zvezi s ceno dela in plač.

Predsednik vlade Andreotti je dejal, da bo pozorno sledil vsem premikom na tem področju, kar po mnenju sindikalistov pomeni, da želi videti, kako se bo

splošna stavka obnesla. Del Turco (CGIL) je menil, da so bila pogajanja o ceni dela vselej težavna, po predstavitvi finančnega zakona za leto 1992 pa so naravnost nemogoča. »Davčne krivice presegajo vse mere in prepričan sem, da je to razumel tudi sam Andreotti,« je dejal Del Turco. Za Del Turca je med drugim nesprejemljivo predvsem to, da podjetniki »nočejo odšteti niti ene lire več kot njihovi delavci«. V ta namen je sindikat predlagal neke vrste dodatni minimalni davek, kar bi vsaj deloma odpravilo krivico, ki jo finančni zakon povzroča odvisnim delavcem. Andreotti je menil, da je potrebna »tehnična poglabitev tega predloga«, pomembno pa je tudi, da ga ni takoj ovrgel, kot so storili industriji.

Sindikati se bodo torej ponovno sestali z Andreottijem takoj po stavki, že včeraj pa so bili previdno optimistični. Novo srečanje bi namreč lahko bilo od-

ločilno za nekatere pomembne spremembe gospodarskega manevra, ki že lep čas buri duhove tako v javnosti kot v sindikalnih in podjetniških krogih.

Splošna stavka bo brez dvoma povzročila celo vrsto nevšečnosti na vseh javnih področjih. Vodstvo sindikalne konfederacije pa je napovedalo, da bodo povsod, predvsem v zdravstvu, javnih prevozi in pomembnejših javnih službah zajamčene najnujnejše storitve. Večina delavskih kategorij bo stavkala štiri ure za vsako izmeno, delavci javnega sektorja pa bodo stavkali vseh osem ur. Uslužbenci zdravstvenega sektorja bodo stavkali po eno uro za vsako izmeno, vendar bo kot rečeno zajamčena služba za nujne posege. Zaradi stavke v torek dnevnik ne bodo izšli, medtem ko bodo v sredo redno v kioskih. Radijski in televizijski novinarji bodo javnosti nudili osnovno informacijo.

Končalo se je dolgo obdobje neobičajnega »indijanskega poletja«

Prava zima v Italiji in Sloveniji

RIM, LJUBLJANA — Sodeč po včerajšnjih prognozičnih kartah se je tako imenovano »indijansko poletje« (jesenske nadpovprečne temperature) dokončno prevesilo v pozno jesen z vsemi značilnostmi zgodnje zime. Plitko ciklonsko območje nad severnim Sredozemljem s podobnim ciklonom nad Tunizijo je povzročilo vdor izredno hladnega polarnega zraku v severno Italijo in Slovenijo, tako da smo na Tržaškem in v Istri pričali ciklonalni (oblačni ali mokri) burji. Istočasno se z juga proti severu pomikajo zaradi tunizijskega ciklona vlažne in relativno toplejšee zračne gmote, tako da meteorologi napovedujejo še dodatno poslabšanje, ki bi moralo biti naji-

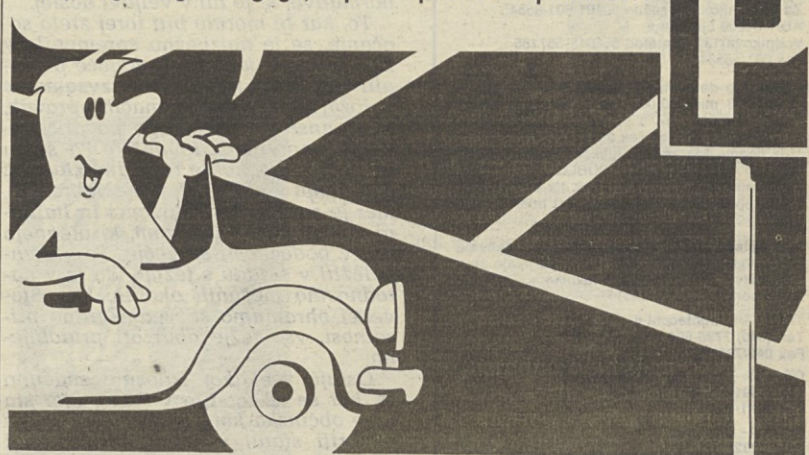
zrazitejše v srednji Italiji ob dotiku polarnega in severnoafriškega zraku. Že včeraj je zračni vrtnec povročil pravo razdejanje v Latini in terjal življenje dveh oseb.

Danes bi se moral val slabega vremena nad severno in srednjo Italijo še stopnjevati z občasnimi nevihtami in udari vetra s severovzhodnega kvadranta (burja). Povsod se bo občutno ohladilo, tako da se bo meja sneženja spustila pod 1000 metrov nadmorske višine. V ponedeljek bo prevladovalo nestanovitno vreme z občasnimi padavinami, ki bodo izrazitejše v severovzhodni Italiji in zahodni Sloveniji, burja pa bo oslabila. V torek se bo vreme postopoma izboljšalo, v sredo pa se bo temperatura začela višati.

Ugotovitve prognozičnih kart so včeraj potrjevale tudi agencijske vesti, saj so bili vsi alpski prelazi prehodni le z zimsko opremo, številne pa so zaprli. Tako je bilo tudi na Mokrinah (Pramollo) in na Ljubelju, kjer so prepovedali ves tovarni promet. Prvi sneg je včeraj pobelil območja nad Trbižem.

V Zgornji Savinjski dolini so alarmirali štabe civilne zaščite, ker je gladina Savinje presegla varnostno mejo. Na vseh območjih Slovenije, ki so jih prizadele lanske letošnje poplave, je položaj izredno kritičen, ker povsod vode naraščajo in bi lahko vsak trenutek prestopile bregove.

.....poleg vsega drugega, lepo in prostorno parkirišče!



EDI MOBILI

Trst - Ul. Baiamonti 3 - Tel. 820766

Izbrati je enostavno!

Baker včeraj v Madridu, Pankin in Arafat pa v Damasku

Mrzlična diplomatska dejavnost pred mirovno konferenco za BV

MADRID, DAMASK — Priprave na mirovno konferenco za Bližnji vzhod se mrzlično nadaljujejo. Ameriški državni tajnik James Baker se je včeraj mudil na nekajurnem obisku v Madridu, da bi uredil še zadnje formalnosti pred konferenco, ki se bo začela 30. oktobra. V pogovoru z novinarji je bil Baker zelo skop z informacija-

mi, kar je tudi razumljivo, saj obstajajo še številni dvomi o uspehu konference. Potrdil je le, da bodo mirovniško omizje sestavljali »Izrael, pet arabskih delegacij in skupina opazovalcev«. Eno od arabskih delegacij naj bi sestavljali Palestinci in Jordanci, Baker pa ni povedal, ali bodo med Palestinci tudi simpatizerji ali zagovorniki PLO.

Medtem pa je iz Tel Aviva prišla vest, da je Faisal Huseini, ki podpira politiko PLO, izročil ameriški konzulu v Jeruzalemu gospe Molly Williamson seznam 14 palestinskih osebnosti, ki naj bi se udeležile madridske mirovne konference.

Prizorišče priprav na mirovno konferenco je bila te dni tudi Sirija. Sovjetski zunanji minister Pankin se je s svojim sirskim kolegom Farukom Šareo pogovarjal o še vedno ostrih stališčih Izraela glede uspeha madridske konference. V Damasku pa je pripotoval tudi lider PLO Jaser Arafat (na sliki AP), da bi s predsednikom Hafezom Asadom uskladił stališča PLO in Sirije. Iz virov PLO se je včeraj izvedelo tudi, da velika večina palestinskega gibanja podpira Arafatovo izbiro, da bi še pred madridsko konferenco sklical skupaj s sirskim predsednikom neke vrste mini vrh. V PLO menijo, da gre za potezo dobre volje, ki bi nekoliko popravila ugled, ki ga je Arafat izgubil, potem ko je v času zadnjega zalivskega spora podprl iranskega tirana Huseina.



Occhetto o sovjetskih milijardah bivši KPI

RIM — Tednika Panorama in Espresso se še naprej ukvarjata z vestjo o financiranju, ki naj bi ga bivša KPI dobivala iz moskovskih blagaj. Na ta račun se tudi v SZ nadaljujejo preiskave, ki jih opravljajo nekateri tamkajšnji novinarji in uredniki Panorame napovedujejo, da bo drugo poglavje te svojevrstne atere še bolj zanimivo od prvega.

Tajnik DSL Occhetto pa je v intervjuju za Espresso izjavil, da je KPI dobivala denar iz SZ samo do leta 1975 in da je treba to financiranje uokviriti v »tragedijo hladne vojne«. »Prav v okviru te tragedije pa je tudi KD dobivala krepko finančno pomoč iz Washingtona, kar še zdaleč ne pomeni, da je šlo za politično korupcijo, kot sedaj nekateri napolčujejo,« je ugotavljal Occhetto.

Martelli jeve obtožbe še v središču polemik

RIM — Po pobegu mafijskega bosa Vernenga so v vseh sicilskih bolnišnicah, kjer se zdravijo sumljive osebe, močno poostri nadzor. V političnih krogih opozicije prevladuje mnenje, da tak ukrep še ne zadostuje za učinkovito zatiranje mafijskih privilegijev, medtem ko je Višji sodni svet ponovno izrekel potrebo po koreniti reformi sodstva, ki je doslej ostala samo na papirju in reviziji dobršnega dela novega sodnega postopka, ki se za določeno družbeno stvarnost popolnoma neustrezen. Pravosodni minister Martelli je namreč še vedno v središču polemik, med katerimi pa izstopajo tudi nekatere pozitivne ocene na račun njegovih ukrepov in izjav. Jutri bodo o novih protimafijskih ukrepih razpravljali palermški sodniki, ki se z Martellijevimi stališči o površnosti sicer omejenega dela sodstva bolj malo strinjajo. Predsedniku tamkajšnjega prizivnega sodišča Barreci so zato tudi uradno izrazili solidarnost.

nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani

Armada kršila

Nič boljše pa ni bilo niti na dubrovniškem bojišču, kjer so po trditvah očividcev Konavle porušene, požgane in izropane; najhujše so uničeni Zvekovica nad Cavtatom ter Čilipi in Gruda. Vse pa najbolj skrbijo cinične izjave poveljstva jugoslovanske soldateske, da so razdejanje na tem območju povzročili »ustaši«, ki naj bi sedaj začeli minirati tudi zgodovinsko jedro samega Dubrovnika. Take izjave vzbuja sum, da bo JA začela odločilni napad na Dubrovnik, za katerega bi bili seveda krivi »ustašoidni in genocidni Hrvati«.

Prav z dubrovniškega bojišča pa ob vesteh o poskusih pehotnega preboja JA prihajajo informacije, da je v Trebinje prispelo 80 avtobusov, s katerimi bi se črnogorski rezervisti vrnili domov. Po še nepreverjenih podatkih naj bi na predsinočnem izrednem zaseda-

nju črnogorske skupščine sprejeli sklep o vrnitvi črnogorskih rezervistov z dubrovniškega območja, ker Črna gora noče več sodelovati v osvajačni vojni jugoslovanske armade na Hrvaškem. Kot rečeno, teh vesti ni mogoče preveriti in so bržkone rezultat presenetljivega sklepa črnogorskega predsednika Bulatovića, ki v Haagu ni podprl Slobodana Miloševića v njegovem osamljenem nasprotovanju evropskemu predlogu reševanja jugoslovanske krize. Sinočnja Bulatovičeva pojasnjevanja niso spremenila ugotovitve da »črnogorsko oko na skupni glavi« skili in ne gleda več v isto smer kot srbsko oko. Prav to je italijanski zunanji minister De Michelis pozdravil kot pomemben premik v jugoslovanski krizi. Za bivšega ameriškega državnega tajnika Vancea pa je položaj v Jugoslaviji dramatičen in se iz dneva v dan slabša, tako da do decembra pričakuje več kot 400 tisoč beguncev.

statut glasovali tudi predstavniki DSL, z izjemo slovenske svetovalke Kalčeve. To glasovanje dejansko pušča za seboj mnogo dvomov, čeprav je mogoče upoštevati veliko odgovornost, pred katero se je znašla DSL, ki bi z drugačno potezo povzročila predčasne volitve v vzdušju, ob katerem si ni težko predstavljati, da bi ravno po Slovencih udrihali z vseh strani. Dogodki bodo kmalu pokazali realno vrednost te poteze, ki je bila sicer storjena v dobri veri, a zaman, če bodo predčasne volitve kljub temu, morda že zaradi pričkanja o tem, da je treba zamenjati župana.

Slovenci pa tudi ne bi bili vredni svojega imena, če si ob tej priložnosti ne bi skočili v lase in nesmiselno tekmovali v tem, kdo je bolj načelen. Tako ni zamudila priložnosti Slovenska skupnost, ki je DSL očitala dopuščanje, čeprav je v Goriškem občinskem svetu ob nasprotovanju DSL glasovala za statut, ki je glede Slovencev medla senca. Gibanje KP prav tako ni štedilo z negativnimi privedniki na račun DSL, s katero se nahaja, če to prizna ali ne, v konkurenci.

Skratka, ponavlja se stara zgodba, iz katere izhaja jasno najmanj to, da ostajamo vključeni v kalupe, zaradi katerih je manjšina v svojih nastopih objektivno šibkejša. Če iz bitke za statute prihajamo vsi obtočeni, bi nas to moralo voditi k razmišljanju, kako naprej, da ne bodo stvari v bodoče še slabše.

Nazadnje, kaj reči o resničnih protagonistih žalostne zgodbe o statutih? Vlada joč med kristjani in socialisti, ki so pod pritiskom razvejane in glasne tržške desnice zopet klonili, nam dokazujejo, kako so daleč časi, ko si je levsoredinska koalicija sredi šestdesetih let pogumno upala pripeljati prvega slovenskega odbornika v tržaški občinski svet. Ne gre za nostalgijo po časih, ki jih ni več, ampak za ugotavljanje, kako je tržaški vodilni politični razred zadržal na raven, s katere se ni sposoben dvigniti. Tega pa gotovo ne bo zmozel z večnim popuščanjem nacionalistom in pretkano politično inženjerijo, ki ne zmore učinkovitega upravljanja, kakor tudi ne jasne opredelitve glede vprašanj, ki jih zgodovinski trenutek ponovno postavlja v ospredje. Za to sta potrebna predvsem velika demokratična zrelost in zadosten pogum, obojega pa smo tudi tokrat pogrešali.

Slovenija še vedno ne ve kakšen bo njen položaj in njena »tretja pot«

Slovenija je nekje vmes. Določneje se pravzaprav sploh ne da odgovoriti na vprašanje, kakšen je ta trenutek položaj nove države v jugoslovanskem in evropskem prostoru. V Haagu, Washingtonu in Moskvi iščejo uporabne rešitve za jugoslovansko krizo, v jugoslovanskem prostoru se spopadajo vojaško in politično. Sporazumi o ustavitvi ognja doslej niso zalegli, samo Slovenija je več ali manj že ven iz vojne nevarnosti, kar pa še ne pomeni, da se je tudi ustalila v svojem širšem okolju.

»Umeščanje« v jugoslovanskem in evropskem prostoru je zdaj ena njenih pglavitnih nalog. Slovenski politiki trdno vztrajajo, da bo slovenska država povsem samostojna. Evropa in tudi jugoslovanske republike jo želijo spraviti vsaj v ohlapno povezavo z drugimi sestavnimi deli dosedanje Jugoslavije. Nihče več resno ne ugovarja njeni zahtevi, da dobi mednarodno priznanje, vendar z vseh strani prihajajo želje in tudi pritiski, naj svoje proste valence ponudi tudi dosedanjim partnerjem.

Za Slovenijo je to zapleten politični trenutek, saj so razmere na Balkanu povsem nepredvidljive. Vojna na Hrvaškem ni klasičen spopad dveh vojsk. To je tudi vojna med sosedmi, ki so nekoč živeli v slogi in miru. In ko sosed ubije sosed, ostane samo še stoletno sovraštvo ki lahko vsak hip znova izbruhne. Sedanji državni in politični odnosi pa so nekaj vmesnega, čedalje hitreje odmirajočega, kar se najbolj vidi v nekdanji zvezni prestolnici.

V Beogradu sicer še obstaja okrnjena zvezna administracija, vendar je praktično že skoraj brez moči. Srbsko-črnogorska skupina v jugoslovanskem državnem predsedstvu nelegalno sicer še deluje, vendar brez pravih učinkov in brez slehernega ugleda. Podpredsednik predsedstva, Črnogorec dr. Branko Kostić na primer kliče k sebi veleposlanike tujih držav, vendar so njegova vabila zaman. Ambasadorji nočejo priti, ker njihove države pač ne priznavajo prevratnikov v državnem predsedstvu. Voditelji haaške mirovne konference o Jugoslaviji so skušali problem rešiti tako, da so povabili v nizozemsko prestolnico vse člane predsedstva. Sprva so namerali povabiti samo predsednika Stjepana Mesića, vendar so ocenili, tako praviho diplomatski viri v Beogradu, da je preveč »enostranski« in politično

prešibak ter zato ne bi mogel prispevati k iskanju rešitve.

Sicer pa jugoslovansko predsedstvo tako ali tako ne more kaj prida storiti za rešitev jugoslovanske krize. To lahko opravijo kvečjemu najmočnejše republike. Zato tudi lord Carrington vsaj za zdaj predlaga predvsem takšne modele, ki ustrezajo osi Ljubljana - Zagreb - Beograd. Iz sorazmerno skopih prvih informacij je mogoče sklepati, da ni več sporna samostojnost republik, ki to pač želijo. Evropa si predvsem želi, da bi bil jugoslovanski prostor vsaj gospodarsko kolikor le mogoče povečan. V takšni ohlapni, predvsem gospodarski skupnosti naj bi bila tudi Slovenija. Evropa je najbrž ocenila, da potrebuje jugoslovanski gospodarski prostor svojo lokomotivo.

Slovenija to noče biti, ker je že doslej imela slabe izkušnje, ko so ji dajali takšno vlogo. Zato je nezaupljiva do vseh predlogov, ki jo spravljajo v carinsko ali monetarno skupnost jugoslovanskih republik. Sodeč po prvih odzivih iz slovenskega vodstva na predloge Haaga, bi sprejela kvečjemu položaj pridružene članice.

Na prvi pogled je takšna zažrtanost pretirana. Toda gospodarska struktura jugoslovanskih republik je tako različna, da bi republike kot samostojne države le težko imele na primer skupno carinsko politiko do tretjih držav. Makedonija je zainteresirana za zaščito le redkih uvoženih izdelkov, saj ima sorazmerno malo industrije. Visoke carine bi bile kvečjemu vir dohodkov za državno blagajno. Slovenija pa ima precej industrije, ki potrebuje carinsko zaščito. Monetarna skupnost je prav tako sporna. Slovenija že ima svojo valuto, zato se lahko pogaja z drugimi republikami kvečjemu o skupnem obračunskem denarju v svobodni trgovinski coni.

Evropa bo nedvomno pritiskala na Slovenijo, naj se vendarle sporazume z drugimi republikami o takšnih ali drugačnih povezavah. Slovenija se bo tega otepala, najbrž pa bo taktična kot Srbija, ki zavrača vse, kar ni Jugoslavija. Evropska gospodarska in monetarna orožja namreč grozijo tistim republikam, ki se ne bi vedle spravljivo in pogajalsko. Zato je Slovenija ta hip »nekje vmes«. Ima svoj potni list in lastno vojsko, ne ve pa še natančno, kakšen bo njen položaj in njena »tretja pot«.

BOŽO KOVAČ

ENEL

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO
Via G. B. Martini 3 - 00198 ROMA

OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

Po izzrebanju, ki je bilo 14. oktobra 1991, in v smislu zakonskih predpisov in pravilnika bodo 1. januarja 1992 vnovčljive pri običajnih poverjenih bančnih zavodih obveznice, ki so vključene v sledeče serije:

Naslov posojila	Št. serije
7% 1973/1993 (Meucci)	6 - 22 - 29 - 56 - 63 - 65 - 71 - 83 - 96 - 122 - 124 - 130 - 147 - 150 - 154 - 156 - 177 - 188 - 211 - 218 - 254 - 257 - 259 - 264 - 265 - 278 - 294 - 295 - 314 - 315 - 346 - 350 - 362 - 379 - 387 - 392

Obveznice, ki bodo predložene v izplačilo, bodo morale biti opremljene s kuponom z zapadlostjo 1. julija 1992. Vsota morebitnih manjkajočih kuponov se bo odštela od vsote dolžnega kapitala.

Naročnina: mesečna 22.000 lir - celoletna naročnina 264.000 lir; v Sloveniji številka 10.000 tolarjev, mesečna naročnina 230.00 tolarjev.

Poslani tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za Slovenijo: žiro račun 50101-601-85845
ADIT 61000 Ljubljana
Vodnikova 133 - Telefon 554045-557185
Fax 061/555343

Oglasi: ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povprek 20%, IVA 19%. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasni agenciji PUBLIST srl - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglasi: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894
Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723
Fax 0481/532958

CEADAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Južnotirolski paket tik pred rešitvijo?

INNSBRUCK — »Z odobritvijo zakona o prizivnem sodišču in sodišču za mladoletne v Bocnu je bil storjen važen korak na poti do dokončne razrešitve problema o južnotirolskem paketu, glede česar kaže italijanska vlada res dobro voljo.« To je poudaril avstrijski zunanji minister Alois Mock na včerajšnji novinarski konferenci po zasedanju kontaktnega komiteja za Severno in Južno Tirolsko, ki so se ga udeležili še delegacija Južnotirolske ljudske stranke pod vodstvom Rolanda Riza, odposlanstvo tirolske deželne vlade z Aloisom Partlom na čelu in predstavniki strank, ki so zastopane v dunajskem parlamentu.

Roland Riz je izjavil, da rimska vlada jemlje resno zapadlost 23. novembra (istega dne bo kongres

SVP), ko bi bilo treba na zahtevo nemško govorečih Južnotirolcev zaključiti zadevo s "paketom", in da je sam praktično gotov, da bodo dotlej uveljavili vse norme o njegovem izvajanju. Med še zmeraj odprta vprašanja pa je uvrstil zakona o senatnih okrožjih in o priznanju na tujem pridobljenih študijskih diplom pa še dva dekreta, ki ju mora izdati rimska vlada. Kaj pa, ko 23. novembra še ne bi rešili problema? Na to novinarsko vprašanje je Riz odvrnil, da »nespoštovanje tega datuma ne bi moglo biti brez posledic«, da pa je na vsak način optimist.

Spoštovanje zapadlostnega roka, ki ga je postavila SVP, bo šel zahtevati proti koncu prihodnjega tedna v Rim sam avstrijski zunanji minister Alois Mock.

Včeraj odprli nov obrat za zbiranje, predelavo in prodajo sadja in zelenjave

Zmaga špetrskih zadružnikov

Dragocena pridobitev za celovito gospodarstvo na območju beneško slovenskih dolin



Z včerajšnje otvoritvene slovesnosti v Špetru

ŠPETER — Ob prisotnosti velikega števila domačinov in predstavnikov oblasti so v špetrski industrijski coni včeraj zjutraj predali namenu obrat, ki bo služil za zbiranje, predelavo in prodajo sadja in zelenjave. Novo infrastrukturo, ki jo bodo upravljali člani podjetja Seuka, so zgradili ob pomoči Dežele in Gorske skupnosti za Nadiške doline.

Na slovesnosti (blagoslovitev je opravil slovenski župnik Dionisio Matteucig) je predsednik Gorske skupnosti Giuseppe Chiabudini podčrtal pomembnost dogodka, ki zagotavlja kakim 300 članom obeh zadrug uspešnejšo bodočnost. Sadjarstvo in zelenjadarstvo je v beneških dolinah že stara tradicija, vse preveč časa pa ni bilo primerno cenjeno, tako da se je tema dejavnostima odpovedalo veliko domačinov, saj je bil posel posem nerentabilen.

Odprtje nove hale pa bo tudi beneškim sadjarjem in vrtnarjem zagotovilo boljše poslovanje in primernejši zaslužek.

Uspeh domačih zadružnikov, je ugotovil špetrski župan Firmino Marinig, predstavlja uspeh za celotno gospodarstvo beneških dolin, ki je bilo vse preveč tarča znanih »pistolerosov«, ki so želeli te doline potisniti zunaj dogajanja in razvoja.

Novi obrat je že za sedanje razmere pretesen. Po vsej verjetnosti bodo potrebni novi stroji in predvsem nove zmrzovalne skrinje. Kakor je naglasil predsednik APO (Zadruga za zbiranje sadja in zelenjave) Andrea Visentini, računajo na pomoč deželne uprave (500 milijonov lir), da bi si nabavili najnujnejše za nadaljnje uveljavljanje in prodiranje na tržišča severne Italije.

Na slovesnosti so spregovorili še predstavniki videmske Pokrajine Giovanni Pelizzo, predsednik videmske Trgovinske zbornice Gianni Bravo, deželni odbornik za kmetijstvo Ivano Benvenuti ter senator Micolini. RUDI PAVŠIČ

V deželi prvi sneg

VIDEM — Vso deželo Furlanijo-Julijsko krajino je zajelo včeraj izjemno grdo vreme. Povsod je bilo oblačno, tu pa tam (kot v Trstu) so bile hude plohe s povodnjimi, temperatura je močno padla (in bo še), v gorah pa se je tudi pojavil prvi sneg. Na prelazu Pramollo se ga je nabralo za 15 centimetrov, le malo manj pa na trbiških vrhovih. Na vseh gorskih cestah je za avtomobiliste seveda obvezna snežna oprema.

Pismo SSk Ruplu in De Michelisu v zvezi s popisom

TRST — Deželno tajništvo SSk je glede popisa prebivalstva naslovilo pismi na zunanja ministra Slovenije Rupla in Italije De Michelisa. Opozorilo ju je na zaplete, ki so nastali zaradi odrekanja veljavnosti slovenskim popisnim polam in dolgotrajne nejasnosti s tem v zvezi. SSk je poudarila, da je razdeljevanje slovenskih pol samo na Tržaškem, in ne tudi na Goriškem in Videmskem, nova diskriminacija Slovencev in nedopustna delitev enotne manjšine.

S posveta na pobudo Demokratične stranke levice v Passarianu

Odnos do kulturnega bogastva v deželi FJK prav mačehovski

PASSARIANO — V okviru delovne skupnosti Alpe-Jadran bi kazalo ustanoviti poseben urad, ki bi skrbel za revitalizacijo kulturnih dobrin. Tudi o tem so govorili na posvetu v Villi Manin v Passarianu, ki ga je priredilo videmsko pokrajinsko vodstvo Demokratične stranke levice.

Glavni cilj posveta, kot je ugodoma razložil pokrajinski tajnik DSL Maurizio Ionico, je z mrtve točke premakniti stvarnost na področju kulturnih dobrin v deželi FJK. Podobno kot drugje v Italiji se tudi pri nas posveča kulturnim dobrinam premalo pozornosti in to zlasti s strani politikov. Posledica tega, je ugotovil Ionico, je počasen, a viden propad kulturnega bogastva v deželi. Res je, da se od časa do časa poskrbi za uresničitev zanimivih in odmevnih projektov; res pa je tudi, da velika večina načrtov ostaja na

papirju in to predvsem zaradi pomanjkanja denarja, ki se večkrat deli po strankarskih interesih.

Podrobno o sedanjem položaju v Italiji in v sami deželi sta spregovorili poslanki DSL Silvana Fachin Schiavi in Marisa Bonfatti Paini, članici parlamentarne kulturne komisije, ki sta kritično ocenili delo vladnih struktur, ki so dolžne skrbeti za ohranjanje kulturnih dobrin. Že sama naravnost smešna vsota (0,38) iz državnega proračuna jasno pove, kakšen je odnos vlade do tega vprašanja in kolikšna je skrb politikov, da bi se v državi ohranilo enkratno bogastvo, ki ga predstavljajo prav kulturne dobrine.

Na posvetu so sodelovali številni strokovnjaki in odgovorni za kulturne dobrine v raznih deželah, pokrajinskih in občinskih sredinah, ki so podali verodostojno sliko deželne stvarnosti. R. P.

V torek na pobudo Zelenih

Deželni svet o Jugoslaviji

TRST — Občinski svetovalci Zelenih Paolo Ghersina (Trst), Renato Fiorelli (Gorica) in Piero Rosati (Videm) so po devetih dneh prekinili glavnostno stavko, s katero so hoteli izsiliti odločno posredovanje Dežele pri rimskem in evropskem parlamentu za uradno priznanje samostojnosti »republik v bivši Jugoslaviji«. Predsednik deželne vlade Biasutti jim je zagotovil, da bo skupščina pojutrišnjem spet obravnavala jugoslovanski problem in v tem sklopu tudi ustrezno resolucijo Zelenih. Deželna zveza Zelenih vabi stranke in deželne parlamentarce na jutrišnje srečanje v Vidmu, ki bo izzvenelo v poziv državnim poslancem, naj torkovo debato o zunanje političnih problemih posvetijo predvsem jugoslovanski krizi.

Prve abonmajske predstave v kulturnem domu Srečka Kosovela

Ponedeljek, 21.10. Ob 16. uri: New swing quartet - koncert za srednješolski abonma. Ob 20. uri: New swing quartet - koncert za izven.

Torek, 22.10. Ob 20. uri: ameriška filmska grozljivka Izganjalec hudiča III.

Četrtek, 24.10. Ob 20. uri: ameriška filmska komedija Poslovnež iz zapora.

Sobota, 26.10. Ob 10. uri: sobotna matineja - lutkovna predstava - Jana Stržinar Zaljubljeni zmaj.

Ponedeljek, 28.10. Ob 10. uri: gostovanje SSG Trst - V. Artoux Bi se igrali z mano? - abonma za OŠ - oranžni in modri abonma.

Torek, 29.10. Gostovanje SSG Trst - V. Artoux Bi se igrali z mano? - abonma za OŠ - oranžni in modri abonma.

Sreda, 30.10. Ob 10. uri: gostovanje SSG Trst - V. Artoux Bi se igrali z mano? - abonma za OŠ - oranžni in modri abonma.

Četrtek, 31.10. Ob 20. uri: ameriški film Oskar je kriv za vse.

Sobota, 2.11. Ob 10. uri: Sobotna matineja.

Sreda, 4.11. Ob 20. uri: produkcija CD Ljubljana - B. Slade Ob letu osorej - za abonente gledališkega abonmaja v sezoni 1990/91 in izven.

Četrtek, 5.11. Ob 16. uri: produkcija CD Ljubljana - B. Slade Ob letu osorej - za srednješolski abonma.

BERNARDI

TRST - ROJAN - Ul. S. Ermacora 2 in 4
Tel. 040/414667

PETARDE - PIRAT - DIMNE BAKLE

vse leto za veselje in zabavo
v decembru za nazdraviti novemu letu

api kompleks

Darilo narave za čas, ki prihaja!

Povečuje obrambno sposobnost organizma. Pomaga urejati osnovne življenjske funkcije in zavira degenerativne procese v organizmu.

V času prehladov in gripe pomaga organizmu, da se bolezni upre, že obolelim pa blaži težave in pospešuje zdravljenje.



medex
ljubljana

CasAffari

AGENCIJA Z NEPREMIČNINAMI

KUPUJE V GOTOVINI

in prodaja stanovanja in hiše v različnih krajih
tudi potrebne popravil

TRST - Ulica. dei Porta 8 - Telefon (040)367563 - Fax 040/360990

SCUOLA POPOLARE LJUDSKA ŠOLA

Tečaji 1991/92
različnih stopenj,
za odrasle in otroke

Tajništvo:
TRST - Ul. Battisti 14/B
Tel. 365785
(pri banki Cassa di Risparmio)

JEZIKI - GLASBA - PLES

ANGLEŠČINA - SLOVENSČINA 50 ur	280.000 lir
SRBOHRVAŠČINA in drugi jeziki 50 ur	360.000 lir
ITALIJANŠČINA (za tujce) 25 ur	180.000 lir
KITARA 50 ur	320.000 lir
KLAVIATURE - DRUGI INSTRUMENTI 50 ur	400.000 lir
PLESI 20 ur	70.000 lir

INFORMATIKA

50 ur 400.000 lir

STROJEPIŠJE

50 ur 250.000 lir

KROJENJE IN ŠIVANJE

50 ur 250.000 lir

Pogovor s predsednikom nadzornega odbora naše gledališke ustanove

Le popolna sanacija starih deficitov bo omogočila SSG nemoteno delovanje

Premiere Kralja Ojdipa, s katero je Slovensko stalno gledališče začelo novo sezono, so se udeležili številni gostje iz matične domovine in opazili smo tudi več znanih osebnosti iz italijanskega kroga. Člani uprave pa so namenili še posebno skrb človeku, za katerega se je izkazalo, da je revizor dr. Cervi, ki v nadzornem odboru zastopa Ministrstvo za turizem in prireditve. V teh dneh, ko delegacije SSG obiskujejo razne politične predstavnike v iskanju rešitev za nemoteno izpeljavo sezone, se nam je zdela primerno, da poiščemo odgovor na nekatero vprašanje pri predsedniku nadzornega odbora SSG Silvanu Mesesnelu.

Gospod Mesesnel, očitno je, da je prihod rimskega revizorja v zvezi z rednim letnim obračunom SSG. Smemo izvedeti, kakšna je ocena nadzornega odbora, ali je to skrivnost?

Res je, dr. Cervi v svojstvu pooblaščenega predstavnika Ministrstva za turizem in prireditve je prišel na obisk k SSG zato, da bi skupaj s tukajšnjimi člani nadzornega odbora preveril obračun gledališke sezone 1990/91, ki ga je Upravni svet odobril na seji 26. septembra. Obenem je izkoristil priliko, da si je ogledal - in to ne prvič - otvoritveno predstavo sezone.

Glede samega obračuna ni in ne more biti nobene skrivnosti, saj ga posredujejo z vsemi pojasnili samemu Ministrstvu in vsem drugim javnim ustanovam, članicam SSG. Obračun odraža stvarnost gledališča in njegove dejavnosti, ki je marsikdaj otežkočena zaradi kroničnega pomanjkanja sredstev. Ocena nadzornega odbora je bila po pregledu in preveritvi dokumentacije in obračunskih rezultatov, ne glede na izhajajoči primanjkljaj, pozitivna, kajti dejavnost gledališča, uokvirjena od danih možnosti, se dejansko izravnava. Izhajajoči primanjkljaj je pripisati bremenom, ki niso vezana na obravnavano sezono.

Predstavniki gledališča na obiskih pri političnih govorijo o nujnosti poviška rednih prispevkov javnih ustanov in o sanaciji deficitov prejšnjih sezon. Med našimi ljudmi pa marsikdaj slišimo pripombe na račun velikih sredstev, namenjenih gledališču. Kaj lahko poveste o tem?

Predstavniki gledališč morajo vselej in povsod postavljati vpraša-

nje prispevkov. Če se v letih ne povečujejo, se dejansko - zaradi inflacije - zmanjšujejo. Zagotoviti bi morali take prispevke, ki bi zadovali za realizacijo dostojnega umetniškega programa. Zahtevati nemogoče, a tega doslej še nikoli nismo storili, bi bilo nesmiselno. Glede tega vprašanja moramo biti stvarni, kajti vsak zahtevek je treba opravičiti z realizacijami programov. Ocena nadzornikov, tudi zastopnika Ministrstva, glede uporabe razpoložljivih sredstev je pozitivna, kajti bila so smotrno korišćena. Sam zahtevek po kritju deficita prejšnjih sezon je nujen, saj brez sanacije si gledališče prenaša iz leta v leto težko breme, ki v precejšnji meri vpliva na vsakoletno razpoložljivost sredstev. Zahtevati bi morali tudi prispevek za izvedbo vseh potrebnih del, ki jih predvideva zakon o protipožarni varnosti dvoran. SSG je najnujnejši del takih posegov realiziralo s korišćenjem bančnega posojila, katerega pa ni v stanju vraćati, in ga zato dozoravajoče obresti kar občutno obremenjujejo.

Vendar pred nekoliko leti je Dežela že sanirala stanje tako v SSG kot v italijanskem stalnem gledališču in Verdiju...

Dežela je v teku sezone 1985/86 res sanirala stanje tako pri SSG kakor v omenjenih dveh italijanskih gledališčih, a za SSG ne v celoti. Pri SSG je ostalo nepokritega deficita iz prejšnjih sezon nekaj čez 190 milijonov lir. Ta se prenaša iz

leta v leto s prištevkom sprotnih deficitov. Slednji pa v glavnem izhajajo iz finančnih bremen, ki jih ustanova nosi za korišćene kredite na anticipacije obljubljenih prispevkov javnih ustanov, ki se izplaćujejo z velikanskimi zamudami (SSG ima v obračunu preteklega sezone za ta naslov še odprto delno terjatev za sezono 1989/90 in skoraj celotno terjatev za sezono 1990/91), iz finančnih bremen od leta 1987 dalje na korišćeno posojilo za omenjena obnovitvena dela in končno iz finančnih bremen predhodnih deficitov, ki se iz leta v leto kopićijo in vplivajo na vedno večje korišćenje bančnih kreditov.

V čem vidite rešitev problema in kaj bi našemu gledališču zagotovilo možnost nemotene delovanja?

Problem se da rešiti le s popolno sanacijo prejšnjih deficitov, pokritjem obstojeće postavke, ki je bila korišćena za izvedbo najnujnejših del v zvezi z zakonom o varstvu kakor tudi vseh onih, ki jih je treba še izvesti ter končno SSG zagotoviti tolikšne prispevke, da bi omogočili realizacijo definiranega dostojnega programa. Le ti bi se morali nato večati sorazmerno z naraščanjem življenjskih stroškov odnosno inflacijske stopnje, predvsem pa bi morali redno dotekati tako, da se ne bi bilo treba za redno poslovanje zatekati k bančnim anticipacijam, ki prinašajo precejšnja bremena. Drugačnih rešitev, vsaj jaz, ne poznam.

Vrsta pobud od 24. oktobra do konca meseca

Znanstvena dejavnost za strokovnjake in ne

Trst še ni, vendar pa lahko postane center znanstvenih raziskav mednarodnih razsežnosti, zato pa je med drugim nujno potrebno, da se čim širši krog oseb in ustanov na vseh ravneh seznanijo ne samo s sedanjim stanjem v raznih eminentnih centrih tržaške pokrajine, temveč predvsem z znanstveno kulturo. Misel je izrekel slavni znanstvenik Paolo Budinich, ki je bil med pobudniki Mednarodnega centra za teoretsko fiziko v Miramaru in Mednarodne šole postdiplomskega študija za mlade znanstvenike SISSA, tokrat pa je nastopal v funkciji znanstvenega svetnika Laboratorija znanstvenega imaginarija, na včerajšnji predstavitveni konferenci vrste pobud, ki jih bodo razne tržaške znanstvene ustanove in organizacije priredile v naslednjih dneh. Izhodiščna pobuda bo simpozij novinarjev, ki se posvećajo znanstveni tematiki; ob tem srećanju, ki bo od 24. do 27. oktobra, bodo prav tako v prostorih Pomorske postaje priredili multimedialni Prikaz visoko specializiranih raziskav; v gledališču Miela pa bodo od 27. do 29. oktobra Srećanja z znanostjo in znanstveno fantastiko.

Kot je na tiskovni konferenci v Novinarskem krožku poudaril predsednik Centra za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padrićah Domenico Romeo, sta pobudam botrovali dve bistveni ugotovitvi: vprašanja, ki se nanašajo na

znanstvene raziskave je treba približati čim širšemu krogu oseb; istočasno pa se je treba zavedati, da je tržaška pokrajina visoko nad italijanskim povprećem glede zaposlitvene ravni na področju znanstveno-tehnoloških raziskav. Ob vsem tem pa je zelo pomembno tudi dejstvo, da so k organizaciji ali sodelovanju pristopile vse vidnejše tržaške znanstvene ustanove, do česar v preteklosti ni zmeraj prišlo.

Še vedno pa so krajevne uprave, je še dejal Romeo, premalo pozorne do delovanja posameznih znanstvenih centrov in njihovih pobud: tako npr. organizatorji še nimajo celotnega kritja za simpozij novinarjev. Srećanje, ki se ga bo udeležilo 52 novinarjev iz 25 držav, članov Evropskega združenja znanstvenih novinarjev, prirećajo Zveza italijanskih znanstvenih novinarjev, Center za znanstvene raziskave pri Padrićah, družba Sincrotrone Trieste in novonastalo združenje Globo. Združenje, ki ga je na včerajšnji tiskovni konferenci na kratko predstavil njegov predsednik Fulvio Belsasso, pa je glavni organizator Prikaza visoko specializiranih raziskav ERA, ki bo na tržaški Pomorski postaji od 24. do 29. oktobra. Pri pobudi, ki poteka pod pokroviteljstvom Ministrstva za univerzo in znanstvene raziskave in tržaške Obćine, sodelujejo ob tržaških vse vidnejše italijanske ustanove in pa tudi inštituta Jožef Stefan in Boris Kidrić iz Ljubljane. V okviru teh pobud je 25. oktobra zvečer predvideno tudi srećanje s slovenskimi raziskovalci.

Laboratorij znanstvenega imaginarija pa je v sodelovanju s pobudniki ERA, krožkom Cappella Underground in zadrugo Bonaventura glavni organizator Srećanj z znanostjo in znanstveno fantastiko, ki bodo domovali v gledališču Miela. O tem nizu pobud sta spregovorila Rosella Pisciotto in prof. Lugh, medtem ko je prof. Budinich med drugim poudaril, da je bila v okviru vladnega programa Trstu zaupana naloga, da poskrbi za seznanjanje čimširšega kroga oseb z znanstvenimi dosećki. In v tem smislu gre tudi brati napovedane pobude.

Vprašanje deželne svetovalca Miloša Budina predsedniku Biasuttiju

Nujno ustaviti protislovensko gonjo

Izhajajoć iz dejstva, da se je v Trstu že pred nekaj meseci obnovila protislovenska nacionalistićna kampanja, se je deželni svetovalec DSL Miloš Budin obrnil na predsednika deželne odbora z vprašanjem, v katerem ugotavlja, da se ta kampanja odraća z raznimi manifestacijami, fizićnim nasiljem nad nekaterimi posamezniki, mazanjem spomenikov, bolj ali manj odkritim vabilom za odstranitev teh spomenikov, pisnom tisku, kar vse skupaj zadobiva pravi napad na posamezne prebivalce slovenske manjšine. Po Budinovi besedah ta protislovenska gonja še širi sovraštvo in nacionalistićno nestrpnost s hudimi posledicami tako za slovensko manjšino kot za sožitje na tržaški in deželni ravni. Poleg tega pa povzroća tudi škodo na gospodarskem področju, ker bi ta razširjeni

nacionalizem lahko izloćil Trst in Deželo iz novih integracijskih procesov in gospodarskega sodelovanja v srednjeevropskem prostoru.

Izhajajoć iz teh ugotovitev Budin Biasuttija sprašuje, kaj namerava storiti, da bi prispeval k institucionalni, politićni in moralni izolaciji vseh tistih, ki širijo to nacionalistićno kampanjo in da bi pristojni organi preprećili v uvodu opisana dejanja.

Svetovalec Budin nadalje sprašuje predsednika FJK, ali se mu mar ne zdi primerno, da bi se predsednik republike na prihodnjem obisku v Trstu sestal s predstavništvom slovenske manjšine - glavno tarćo te kampanje - da bi se na tak naćin prispevalo za ponovno vzpostavitev normalnega vzdušja in medsebojnega spoštovanja.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠĆE
ABONMA 1991/92
OTVORITVENA PREDSTAVA
KRALJ OJDIPUS
Danes, 20. t. m.,
ob 16. uri - Abonma red G

Vpisovanje abonmentov vsak delavnik od 10. do 12. ure pri blagajni Kulturnega doma ter eno uro pred prićetkom predstave.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBĆINE

vabita v nedeljo, 27. t. m.
na **CELODNEVNI IZLET V ČEDAD, LANDARSKO JAMO IN ŠAGRO KOSTANJA**
Vpisujeta Vesna, tel. št. 271862 in Kiljan, tel. št. 271732.

Predkongresna zborovanja Slovenske skupnosti in PSI

V teh dneh se vrstijo sekcijski kongresi Slovenske skupnosti pred pokrajinskim kongresom stranke, ki bo, kot znano, v nedeljo, 10. novembra, na tržaški pomorski postaji. V iztekajoćem se tednu sta se zbrali republićska in zgoniška sekcija, jutri ob 20. uri pa se bo sestala sekcija za Kolonkovec, Sv. Ano in Škedenj v Domu Jakoba ukmarja v Ul. Sonćini 112 v Škedenju. Na srećanju bosta spregovorila krajevni in pokrajinski predstavnik SSK, nakar bodo na sporedu razprava in volitve. Izvoliti bo treba pet delegatov za pokrajinski kongres. Sestanek bo nudil priložnost za pretres položaja celotne slovenske narodnostne skupnosti in je odprt starim in novim somišljenikom SSK.

V konferenćni dvorani sekcije PSI v Ul. Trento pa bo jutri ob 18. uri aktiv tržaških socialistićnih sekcij na temo socialistićne enot-

nosti v Julijski krajini. Gre za pobudo, ki se uokvirja v splošno razpravo pred skorajšnjim pokrajinskim kongresom te stranke. V skladu s Craxijevimi predlogi - je izjavil pokrajinski tajnik PSI Alessandro Perelli - je tudi v Trstu socialistićna enotnost, v kateri bi vse komponente reformistićne levice imele paritetno vlogo, bistvenega pomena za upravno akcijo, ki bi zajamćila modernizacijo mesta, gospodarski preporod in reševanje socialnih problemov. Jutrišnje manifestacije se bodo udeležili najvidnejši voditelji tržaške PSI: poleg Perellija še sen. Agnelli, deželni odbornik Carbone, predsednik Pokrajine Crozzoli, podžupan De Gioia, član pokrajinskega tajništva Pittoni, namestnica deželnega tajnika Romanutti, obćinski odbornik Seghene in deželni svetovalec Tersar.

Narodna in študijska knjižnica v Trstu,
Arhiv Republike Slovenije, Narodni muzej
Vas vlijudno vabijo na otvoritev razstave
IZ ZGODOVINE SLOVENSKEGA ŠPORTA NA TRŽAŠKEM
V četrtek, 24. t.m., ob 13. uri v Narodnem muzeju v Ljubljani
Razstavo bo odprl dr. JANEZ DULAR, minister za Slovence po svetu in za narodnosti v Republiki Sloveniji.
Odprta bo do 24. decembra.

in SAZGO
vabita na
DISCO PLES
SODELUJE D. J. NIKY
v soboto, 26. t. m., ob 21. uri v ŠKC v Zgoniku
Vabila dobite:
v gostilni Silvester v Nabrežini
v gostilni Guštin v Zgoniku
v baru SKD Tabor na Općinah
v baru Lukša na Proseku

GLASBENA MATICA
TRST
Koncertna
abonmajska sezona 91/92
V četrtek, 24. t. m., ob 20.30
v Kulturnem domu v Trstu
SIMFONIKI RTV SLOVENIJA
Solistka Monika Slakar,
violina
Dirigent Anton Nanut
Vpisovanje abonmajev v pisarni GM, tel. 418605 od 12. do 14. ure.
Prodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma eno uro pred zaćetkom koncerta.

KD Primorsko Maćkolje
predstavitev
pesniške zbirke
Boris Pangerca
PESEM BREGA
V soboto, 26. t. m., ob 20.30
v srenjski hiši v Maćkoljah
Sodelujejo: IRENA CERGOL - BAVĆAR, ANDREJ PISANI, DANILO JAPELJ ter ženska pevska skupina STU LEDI, umetniški vodja TATJANA BLOKAR

JEZIK IN KULTURA
neloćljiv binom
TEĆAJI SLOVENŠĆINE
za razne stopnje
Zaćetek novembra
Letni tećaj 280.000 lir
Ul. Valdirivo 30/II. nadstr -
Tajnišvo: od 17. do 19. ure,
tel. št. 761470

STUDIO ZA PROJEKTIRANJE KAMNA
Križ 200 - Tel. št. 220794
torek - četrtek - sobota
od 9. do 12. ure
ter od 16. do 19. ure
Izdelujemo kompletne naćrte in skice ter nudimo kontrolo izvedbe za: arhitektonske elemente, spomeniške izdelke, uporabne in okrasne izdelke, klesane napise, ornamentiko in simboliko ter obloge iz kamna.

Potovalni urad **AURORA**
vabi na naslednja boćićna in novoletna potovanja:
od 22. do 28.12. **BLED** (hotel Toplice) - cena 348.000 lir
od 22. do 29.12. **ROGAŠKA SLATIĆNA** - cena 380.000 lir
od 26.12 do 02.1. **CIPER** (Limassol) - cena 885.000 lir
od 27.12. do 04.1. **EGIPT** (križarjenje po Nilu) - Cena 1.590.000 lir
od 28.12. do 01.1. **BLED** - cena 365.000 lir
od 29.12. do 02.1. **SORRENTO** - cena 945.000 lir
od 29.12. do 01.1. **MALI LOŠINJ** - cena 268.000 lir
V pripravi **BANGKOK** in Malezijska tura s **SINGAPURJEM**.
Informacije in vpisovanje pri Aurori v Ul. Milano 20. tel. 630261.

Na zborovanju bo govoril vsedrjavni tajnik UIL

V torek splošna stavka s povorko in množičnim shodom na Trgu Goldoni

V Trstu je vse pripravljeno za torkovo splošno stavko, ki bo po vsej Italiji izzvenela kot močan protest proti vladnemu finančnemu zakonu. Ob splošni stavki bodo v Trstu priredili tudi veliko demonstracijo, ki se bo začela ob 9.30 na Borznem trgu, zaključila pa se bo z zborovanjem na Goldonijevem trgu ob 10.30. Glavni govornik bo vsedrjavni tajnik sindikata UIL Bruno Bruni.

Izdelan je tudi urnik, po katerem bodo stavkale posamezne kategorije. Prve štiri ure bodo tako stavkali naslednji sektorji: industrijski, kmetijski, bančni in zavarovalniški, avtocestni, poštni, telefonski, trgovski, turistični ter uslužbenci dežele in družbe ENEL. Uslužbenci podjetja ACEGA bodo stavkali od 9.20 do konca delovnega urnika. Ves dan bodo stavkali tudi uslužbenci državnih in poldržavnih ustanov, občin in pokrajine. Zdravstveni delavci bodo stavkali eno uro, jamčili pa bodo bolnikom vso potrebno nego in zdravstveno oskrbo.

Drugečen bo urnik stavke za množična občila. Tiskarji in drugi uslužbenci dnevnikov bodo stavkali štiri ure v ponedeljek, prav tako bodo v ponedeljek stavkale tiskovne agencije. Vse radijske in televizijske službe bodo stavkale v torek in sicer dve uri ob vsaki delovni izmeni. Tako bodo lahko občanom jamčili najosnovnejše informacije, novinarji pa bodo prebrali tiskovno sporočilo sindikatov, v katerem bodo pojasnili razloge za stavko. V kinodvoranah bodo ukinili prvo uprizoritev. Gledališča in operne hiše bodo stavkale štiri ure in to z različnimi urniki.

Posebni urniki stavk bodo veljali tudi za prevozniki sektor. Železničarji v uradih bodo stavkali prve štiri ure, na vlakih pa od 9. do 13. ure. V Trstu ne bo avtobusov od 9.30 do 12. ure. Na letališčih bodo stavkali od 9. do 12. ure. V pristanišču bodo stavkali eno uro, uslužbenci SIP in sorodnih podjetij bodo stavkali štiri ure v prvi izmeni, gasilci pa bodo stavkali eno uro.

Stavkali bodo tudi šolniki in v tem smislu nam je Sindikat slovenske šole sporočil naslednje:

Deželni sindikat slovenske šole v Trstu in Gorici je oklical celodnevno stavko vsega šolskega osebja za torek, 22. oktobra, v okviru vsedrjavne splošne stavke. Nerešenih vprašanj, ki so privedla do oklica stavke, je več in zadevajo: davčno pravičnost; zavlčevanje z obnovitvijo delovne pogodbe; določilo, po katerem predvideni poviški plač ne dosega ravni inflacijske stopnje; reformo šolskega sistema, ki naj omogoči avtonomni razvoj slovenske šole.

To zahtevo namerava Sindikat slovenske šole podariti in podkrepiti tudi z bojkotom volitev za okrajne in pokrajinske šolske svete, ki bodo 24. in 25. novembra.

Tržaška tajništva Šolskih sindikatov CGIL-CISL-UIL in Sindikata slovenskih šolnikov sklicujejo jutri, 21. oktobra, ob 11. uri, zborovanje na italijanskem znanstvenem liceju Galilei (Ul. Mameli 4). Vabljeni so vsi šolniki.

Tiskovna konferenca evropskega poslanca Rossettija Več pobud DSL za odobritev zakona za obmejna območja

V kakšni fazi je razprava za odobritev zakona za obmejna področja v okviru Evropske skupnosti in katere so v tem okviru pobude, ki jih glede tega vprašanja predlaga Demokratična stranka levice?

Na ta vprašanja je včeraj odgovarjal evropski poslanec DSL Giorgio Rossetti, ki je na strankinem sedežu na tiskovni konferenci nanizal vrsto podatkov in pobud DSL, da bi se to vprašanje končno premaknilo z mrtve točke. Evropski poslanec je s tem v zvezi imel vrsto sestankov s pristojnimi oblastmi na komunitarni ravni - o njihovi vsebini je tudi podrobneje poročal - da bi komisarje ES podrobneje seznanil s tem vprašanjem, predvsem pa, da bi opozoril italijanske stalne predstavnike o obveznostih, ki jih narekuje zakon za obmejna področja, in na vse tiste probleme, ki so z njim povezani. Evropski poslanec Rossetti je skratka imel vrsto pogovorov z namenom, da bi naša Dežela končno začela izkoriščati ugodnosti, ki jih za obmejna področja predvideva omenjeni zakon.

Po njegovih besedah so evropski komisarji praviloma dojeli pomen tega zakona predvsem s političnega vidika in bodo zato zagovarjali njegovo vsebino. Poslanec Rossetti jim bo v prihodnjih dneh posredoval še vrsto drugih informacij, ki zadevajo režim, ki je v veljavi v italijanskih prostih conah, nadalje jim bo predložil možnost novih valut in novih finančnih tržišč v ustanovljenih republikah v Jugoslaviji in Sovjetski zvezi. V okviru teh bi instrument, kot je off-shore (finančni zavarovalni center), lahko predstavljal važno referenčno točko in bil obenem nekakšen blažilec za evropsko gospodarstvo, ki se bo sedaj znašlo pred predvideno fazo valutarne in finančne nestabilnosti, ki se ustvarja v sedanjih pogojih. Ob tej priložnosti je Rossetti tudi podčrtal, da bi bilo pravilno, če bi se vplivnostno območje omenjenega zakona razširilo tudi na mediteranske države.

Vsej tej problematiki sledijo italijanski predstavniki z veliko pozornostjo. Dne 28. t.m. se bo v Bruslju podal tudi italijanski zunanji minister De Michelis, ki se bo srečal s podpredsednikom pristojne komisije Brittainom za politično soočanje o vsebini zakona, kar bi lahko na politični ravni bilo odločilnega pomena za odobritev zakona tudi na komunitarni ravni. Istega dne se bo mudila v Bruslju tudi italijanska komisija za komunitarne zadeve, ki se bo srečala s predstavniki izvršilnega odbora ES in bo evropske komisarije opozorila na važnost, ki jo v Italiji prpipisujejo temu zakonu.

Evropski poslanec Rossetti je tudi povedal, da je na isti ravni opozoril evropske komisarje na vprašanje nemških davčnih tarif, zaradi katerih je prišlo že do številnih pritožb s strani tržaških pristaniških operaterjev. O vseh teh vprašanjih je evroparlamentarec že obvestil deželnega odbornika Carboneja.

Na tiskovni konferenci je tekla beseda še o drugih številnih vprašanjih, ki zadevajo delovanje Evropskega parlamenta, oziroma možnosti za gospodarske izmenjave med državami članicami. Rossetti je na pristojnem mestu tudi posegel za pomoč manj razvitim deželam, kjer naj bi se s pomočjo ES razvile nekatere dejavnosti, vendar pod pogojem, da bi se v nekaterih deželah ne spremenili pogoji blagovnih izmenjav, ki bi bile v nasprotju s splošnim interesom.

»Obrambna linija« omenjenega zakona se opira predvsem na teritorialnost, to je na teritorialno lokacijo F-JK, kar pa še ne pomeni, da je temu območju onemogočen dostop do finančnih podpor. Trst in Gorica v tem kontekstu sodita med manj razvita področja, vendar pa ne v tolikšni meri, da bi bila vključena v posebno kategorijo, ki predvideva posebne olajšave in podpore.

Na tiskovni konferenci so prišla do izraza še druga vprašanja, ki zadevajo to sicer zapleteno, a za našo obmejno deželo še tako važno problematiko. Vsa ta vprašanja pa bi bilo treba reševati, je še dodal evropski poslanec Rossetti, na politični ravni in ne s komunitarnimi funkcionarji. Potreben je torej politični sporazum med državo-članico in pristojnim komisarjem ES, da bo komisija zakon lahko odobrila.

O vsem tem je Rossetti obvestil deželnega odbornika Carboneja in rektorja tržaške univerze Borrusa, da bi prišlo do večjega sodelovanja med vsemi temi ustanovami. O svojem delu v Strasbourgu je seznanil tudi odgovorne predstavnike v raznih tržaških ustanovah, da bi prišlo do koordiniranja med raznimi pobudami v korist tržaškega gospodarstva.

A.S.

Jutri popoldne na pobudo DSL srečanje z Italijani iz Istre

»Današnja vloga in prispevek skupnosti Italijanov v Istri« je naslov srečanja, ki bo jutri v dvorani Di Vittorio v Ul. Apollinare 1 na pobudo sekcije DSL za Staro mitnico. Prisotni bodo predstavniki Unije Italijanov iz Istre in z Reke. Začetek ob 18. uri.

Včerajsnji naliv ohromil mesto in spraval v škripce predvsem voznike



Poldruga ura naliva je včeraj v prvih popoldanskih urah spravila Trst na kolena. Ovine pod Železnim mostom na Miramarskem drevoredu se je spremenil v mlačo, ki so ji bili komaj kos mestni avtobusi. Stanje pri Valmauri in v Ul. Flavia je bilo še slabše, tako kot pri Domju, kjer je veliko vozil obtičalo v vodi. Čeprav je bil zaradi ure promet še redek, so se ponekod ustvarile kolone, kot, denimo, na Furlanski cesti, ker so se vse vozniki z Miramarskega drevoreda preusmerili na zgornjo cesto. Za nameček so na mnogih točkah za daljši ali krajši čas odpovedali semaforji. Gasilce so klicali od vsepovsod, redarjev pa za-

čuda ni bilo na spregled, ker je naliv očitno presenetil tudi njih.

Nekaj težav in preplaha je ustvarilo skoraj polurno pomanjkanje električnega toka, ki ga je povzročila strela. Brez toka je bilo celo mesto. Telefon pri službi ENEL je vztrajno brnel, ker si ljudje niso znali pomagati, pri ACEGA pa je telefon zvonil v prazno. Uslužbenci Enela so marsikomu postregli z nasvetom, čeprav ne morejo poseči.

Gasilci so imeli polne roke dela, saj so od 14. do 23. ure posegli štiridesetkrat. Na Lonjerski cesti se je zaradi dežja porušil zidek, na cesti za Opčine pri Vili Tigli pa je na cestišče zgrmelo drevo. Vremenska napoved tudi za danes ni navdušujoča. Še nekoliko hladneje bo, veter pa še močnejši.

Na sliki: prizor iz Ul. Valmaura, a tako je bilo včeraj popoldne v mnogih mestnih predelih

Tržaške trgovine so lahko odprte tudi deset ur dnevno

Tržaški župan Richetti je pred dnevi izdal okrožnico, v kateri dovoljuje trgovinam, da tekoči mesec in novembra lahko uvedejo podaljšan urnik. Skratka, trgovine bodo lahko odprte 10 ur dnevno, kar je seveda odvisno od volje posameznih trgovcev.

Županov odlok ne obvezuje trgovcev, ostaja pa v veljavi dolžnost, da trgovine spoštujejo nadeljsko zaprtje in prosti dan. Do odloka je prišlo zaradi težav, ki pestijo tržaške trgovce po jugoslovanski krizi in vojni na Hrvaškem. Podaljšan urnik naj bi omogočil trgovcem, da izboljšajo svojo ponudbo in spodbudijo prihod večjega števila kupcev.

Možnost, da trgovci podaljšajo urnik, omogoča tudi deželni zakon. Župan pa je izdal svoj odlok po sestankih s posebno komisijo za urejanje trgovskih poslov in z najpomembnejšimi trgovskimi združenji.

Po noči na soboto, ki ni minila povsem mirno Avto v zid na Furlanski cesti

Noč na soboto ni potekala povsem mirno. Tako je, denimo, veliko preplaha in precej dela gasilcem povzročil požar v podzemskem skladišču katinarske bolnišnice. Skoraj uro je trajalo, da so gasilci ukrotili požar, ki je uničil kopico dokumentov in povzročil več milijonov škoda.

Bilo je malo po polnoči, ko je na Korzu voznik Alessandro Cervazzi zaveznil z avtom v izložbo optike Buffa. Voznik je utrpel le nekaj lažjih udarcev in odgrnin, a škoda znaša nekaj milijonov lir.

Včerajsnji dan je z neurjem in popoldanskim nalivom povzročil 1 tržaškemu voznikom nemalo težav in nevšečnosti, spolzko cestišče zaradi jutranjega dežja pa je menda botrovalo hujši nesreči, ki se je pripetila okrog poldne na Furlanski cesti v višini hišne številke 463. Avto mase-rati biturbo z evidenčno tablico iz Parme, ki ga je upravljal 25-letni Antonio Nugnes (iz Ul. Biasoletto 20), je zaveznil v zid, pri tem se je poškodovalo vseh pet potnikov, ki so jih nemudoma prepeljali v katinarsko bolnišnico. Težke poškodbe je utrpel sam voznik, ki se bo moral zdraviti 40 dni, nič boljše se ni zgodilo njegovima dvema bratoma 18-letnemu Massimiliano in 23-letnemu Albertu (oba stanujeta na Lonjerski cesti št. 1/4), ki se bosta morala zdraviti 50 oziroma 60 dni. Okrevanje v enem mesecu so zdravniki predvideli za ostala dva potnika 17-letnega Andreo Sedmaka iz Križa št. 188 in 18-letnega Stefana Germanija iz Ul. Favetti 3.

Neurje je neposredno prizadelo tudi voznika, ki se je v večernih urah zaletel v drevo, ki je treščilo na cestišče v bližini Vile Tigli na cesti za Opčine. K sreči ni utrpel nobene telesne poškodbe.

Brazilski novinar prejel letošnjo nagrado Ravis

Odbor mednarodne nagrade Primo Ravis je sklenil podeliti nagrado za znanstveno informiranje dr. Sergiu Moraesu Castanheiri Brandau iz Ria de Janeira. Nagradjenec je znanstvenik, novinar, radijski in TV napovedovalec mnogih oddaj BBC o znanosti, tehnologiji, zdravju in okolju. Priznanje bodo podelili v soboto, 26. t.m., na Pomorski postaji v okviru simpozija znanstvenih novinarjev.

Po žalnem obredu naše drage mame in none

Irene Hlede

vd. Furlan

naznanjajo žalostno vest

Maja, Iztok in Janko z družinami

Trst, 20. oktobra 1991

ZAHVALA

Ob izgubi našegaga dragega

Lučana Caha

se iskreno zahvaljujem darovalcem cvetja, pevskemu zboru upokojencev z Brega za občuteno petje ob odprtem grobu in vsem, ki so ga pospremili na zadnjo pot.

SVOJCI

Boljunc, 20. oktobra 1991

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Maria Boika

se prisrčno zahvaljujem vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga spremili na zadnji poti.

SVOJCI

Opčine, 20. oktobra 1991

(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

ZAHVALA

Dragi Lučki in vsem članom SKK se iz vsega srca zahvaljujem za tople besede slovesa ob odhodu moje ljubljene

Majde

Naj vam ostane spomin nanjo enako svetla, kot ga je ona hranila za Vas v svojem srcu.

Žaluoja mama Elvira Petkovšek

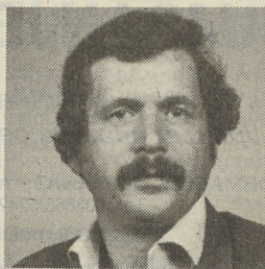
Trst, 20. oktobra 1991

20. 10. 1984

20. 10. 1991

Dneva dragi ni, da v srcu našem nisi ti

Bruno Škrk



Z neizmerno ljubeznijo se te spominja

TVOJA DRUŽINA

Trnovca, 20. oktobra 1991

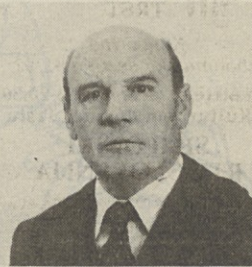
20. 10. 1990

20. 10. 1991

Čas mineva, toda tvoj spomin ostaja vedno živ.

Ob prvi obletnici smrti našega dragega

Danila Kocijanciča



se ga z ljubeznijo spominjajo žena Marija, sin in hči z družinama ter svojci

Dolina, 20. oktobra 1991

Tržaški župan je na osnovi ministrskega dekreta izdal dovoljenje, da občani prižgejo ogrevanje za 12 ur dnevno že od ponedeljka 21. oktobra.

gledališča

Slovensko stalno gledališče - Kulturni dom
Danes, 20. t. m., ob 16. uri (abonma red G) ponovitev Sofoklejevih del KRALJ OJIDIPUS.
SSG gostuje v torek, 22. t. m., ob 15. in 20. uri na Ptuj ter v sredo, 23. t. m., ob 19. uri v Mariboru (Božančičovo srečanje) s predstavo HLAPEL.

Gledališče ROSSETTI
V petek, 25. t. m., ob 20.30 v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev za gledališko sezono 1991/92.
V torek, 22. t. m., ob 20.30 otvoritev gledališke sezone s Pirandellovim delom IL PIACERE DELL' ONESTA' z Umber-
tom Orsiniem.

Gledališče VERDI
Jesenska simfonična sezona 1991
V petek, 25. t. m., ob 20.30 in v soboto, 26. t. m., ob 18. uri na sporedu koncert, ki ga vodi ZOLTAN PESKO.

Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev. Lahko tudi podpisate abonma za ciklus koncertov MLADI GLASBENI TALENTI, ki bodo v Avditoriju mestnega muzeja Revoltella - Ul. Diaz 27.

Naslednji koncert bo v torek, 22. t. m., ob 20.30. Kvartet PRAZAK bo izvajal Beethovenove skladbe. Ciklus se bo zaključil 26. novembra. Koncerti bodo na sporedu ob torkih in četrtkih.

La Contrada - Gledališče Cristallo
Sezona 1991/92.
Danes ob 16.30 ponovitev dela SETTE SEDIE DI PACILIA DI VIENNA Carpin-
terija in Faragune. Ponovitve si bodo sle-
dile do 9. novembra vsak torek in ob
nedeljah ob 16.30 in ostale dneve ob
20.30; ob ponedeljkih zaprti.
V gledališče Cristallo in pri UTAT v
Pasaži Protti lahko dvignete ali potrdite
abonma.

koncerti

Glasbena matica - Trst obvešča abo-
nente, da lahko potrdijo ali vpišejo nove
abonmaje vsak dan razen sobote, od 12.
ur do 14. ure v tajništvu (tel. 418605). Prvi
koncert bo v četrtek, 24. t. m., ob 20.30 v
Kulturnem domu in Trstu.

Avditorij Muzeja Revoltella
Jutri, 21. t. m., ob 18. uri bo v Avditori-
ju Muzeja Revoltella - UL Diaz 27 na spo-
redu ciklus z naslovom URO Z Oper-
na pevka Gemma Bertagnoli iz Gornje-
ga Posočja bo pela arie znanih skladb Fur-
cella in Haendla.

ROXY BAR
Nadaljujejo se glasbeni večeri. V po-
nedeljek bo na sporedu jazz, v sredo folk
in v petek rock koncert.

razstave

V TK Galeriji je na ogled razstava
slik in grafik slikarja Martina AVSENI-
KA.

V galeriji Cartesius je na ogled raz-
stava akvarelov tržaškega slikarja Nina
PERIZZILJA.

V galeriji IL Carso (Trg Barbacan 4)
je do 31. tm. odprta razstava keramik
Rada JAGODICA.

V galeriji Palače Costanzi je na ogled
retrospektivna razstava skulptur
istrskega umetnika Oresteja DEQUELA.

V novi galeriji LE CAVEAU (Ul. sv.
Franciška 51/a) je na ogled retrospektiv-
na razstava slikarja Protea HIRSTA.

V razstavnih dvoranah Turistične usta-
nove v Sesljanu je do 26. tm. odprta
razstava slikarke ANITE NEMARINI.

kino

ARISTON - 17.00, 22.15 La leggenda del
Re pescatore, r. Terry Gilliam, i. Robin
Williams, Jeff Bridges.
EXCELSIOR - 15.00, 22.15 The Doors, r.
Oliver Stone, i. Val Kilmer.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 22.00
Urga, territorio d'amore, r. Nikita
Michalkov.

NAZIONALE I - 15.30, 22.15 Thelma e
Louise, i. Geena Davis.
NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Giustizia a
tutti i costi.

NAZIONALE III - 15.15, 22.15 A volte
ritornano, srh.
NAZIONALE IV - 16.00, 22.15 Mai senza
mia figlia, i. S. Field.

GRATTACIELO - 16.00, 22.15 Una pal-
lottola spuntata 2 e 1/2, i. Priscilla
Presley.

MIGNON - 15.00, 22.00 Charlie, anche i
cani vanno in paradiso.

EDEN - 15.30, 22.10 In 3 sopra mia mog-
lie, porn., □□□.

CAPITOL - 16.00, 22.00 Scapellato con il
morto, i. K. Alley.

LUMIERE - 16.00, 22.15 Il muro di gom-
ma, r. Marco Risi.

ALCIONE - 16.30, 22.00 Grido di pietra,
i. Donald Sutherland.

RADIO - 15.30, 21.30 Analitè, porn., □□□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ -
18. letom □□□.

ZA BOLJŠE SPORAZUMEVANJE S SVETOM

ISTITUTO LINGUISTICO TRIESTINO

PROMOCIJSKA PONUDBA DO 31. OKTOBRA

LETNI TEČAJI ZA VSE JEZIKE 250.000 LIR

Ul. Valdirivo 30 - Tel. 368977 - Urnik 10-12/17-19.30

HUJŠANJE BREZ LAKOTE

- s stimulacijo proti apetitu
- lipoliza, odprava celulita

INFORMACIJE: dr. PIRNAT - Ankaran, Jadranska 12/A
Tel. 003866/52425 (sobota, nedelja, ponedeljek od 10. do 18. ure)
0337/538631 (tokre, sredo, četrtek od 10. do 18. ure)

šolske vesti

V tajništvu liceja F. Prešeren so ma-
turitetne diplome dijakov, ki so matura-
li do leta 1990. Dvigneno jih lahko, ko
do 14. ure v tajništvu (tel. 418605). Kasneje
bodo dobili diplome samo na šolskem
skrbništvu in Trstu.

razna obvestila

Župnijska skupnost iz Mačkolji vabi
danes, 20. t. m., ob 16. uri, ob priliki misi-
jonske nedelje, k molitvi za vse misi-
onarje in misijonarke. Ob 16.30 bo v sren-
ski hiši proseški župnik g. Rudi Bogatec
prikazal nekaj misijonskih izdel, sledil
bo bogat srečelov, katerega izkupiček
bomo darovali benigencem iz Hrvaske
ter lačnim ljudem po svetu. Srečke lahko
kupite vsak dan pred in po maši. Gojen-
ci župnijske glasbene šole bodo zaigrali
in zapeli nekaj pesmi.

Sekcija Slovenske skupnosti za Ko-
lonkovec, Sv. Ano in Škedenj se bo jutri,
21. t. m., ob 20. uri zbrala na kongresu v
Domu J. Ukmurja v Ul. Soncini 112 v
Škedenju. Dnevni redi poročilo krajevne-
ga sekcijnega predstavnika, poročilo
pokrajinskega predstavnika SSK ter voi-
litve, Kongres je odprt vsem starim in
novim somišljenikom SSK. Na njem bo
priložnost za iskren pogovor o vseh pro-
blemihi, ki zanimajo celotno narodnostno
skupnost. Vabljeni.

Sklad "M.Cuk" obvešča, da je vsako
sredo od 8.30 do 12.30 (Narodna ul. 126
— tel. 212289) na razpolago šivilja za ka-
terakoli popravilo.

Ruščina v pesmi - ZSKD prireja se-
dem večerov avtorjeve ruske pesmi, ki
bodo posvečeni liku in delu Vladimira
Wysockija. Ciklus je osnovan tako, da
nudi možnost za jezikovne vaje. Srečanja
bodo vsak četrtek od 18. do 19. ure. Prvo
bo konec oktobra v prostorih ZSKD -
Ul. sv. Franciška 20. Informacije ba
ZSKD, tel. št. 635626 od 9. do 13. ure.

Slovensko dobrodelno društvo iz Tr-
sta sporoča, da je razstava riz udeleženc-
cev "ex tempore" v Tržaški knjigarni
prenesena na kasnejši datum.

Pevke in pevcu pozor! Pri Sv. Ivanu bi
radi ojačili pevski zbor. Tel. št. 575145 ali
pa 579035.

SKD Gruden in ŠD Sokol sklicujeta v
nedeljo, 27. t. m., ob 10.30 v društvenih
prostorih v Nabrežini IZREDNI OBCNI
ZBOR z naslednjim dnevnim redom: od-
stop odbora, volitve in razno.

Podporno društvo in Rojano pripravljata
praznovanje ob 100 - letnici obstoja, tako
vabi vse člane, naj se prijavijo. Rezerva-
cije po tel. št. 418258 ali 730306.

ŽPZ Prosek - Kontovel vabi vse dose-
danje in tudi nove pevke na sestanek, ki
bo v sredo, 23. t. m., ob 20.30 v Soševci
hiši na Proseku.

Društvo slovenskih izobražencev in Trstu

Alojzij Kržišnik:
**ALI IMA PRIMORSKA CERKEV
SPOROČILO ZA MLADINO ?**
Peterlinova dvorana jutri, ob 20.30

čestitke

Danes praznuje **EMIL ZOBEC** svoj
rojstni dan. Zveza borcev Boljuncer voš-
ci svojemu predsedniku še mnoga leta
v zdravju in zadovoljstvu.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obra-
tovalce naslednje bencinske črpal-
ke:

AGIP
Ul. Giulia 76
Miramarski dvorec 231
Furlanska cesta 5
Ul. F. Severo 2/4
Nabrežje N. Suro 2/1
Ul. Forti (Naselj sv. Sergija)
Istrska ulica
(nasproti pokopališča)
MONTESHELL
Largo Giardino 1/4
Santjakobski trg
Ul. Locchi 3
Trg Duca degli Abruzzi 4/1
ESSO
Trg Foraggi 7
Nabrežje O. Avgusta
Zgonik (državna cesta 202)
IP
Trg Valmaura
Devin
Nabrežina (drž. cesta 14)
Miramarski dvorec 9
ERG PETROLI
Ul. F. Severo 2/7
API
Dvored Campi Elisi
(vogal Ul. Meucci)
SAMOSTOJNI
AUTOMOBILE CLUB TS
Ul. Punta del Forno 4
NOČNE ČRPALKE (self service)
FINA - Ul. F. Severo 2/3
ESSO - Trg Valmaura 4
AGIP - Istrska ulica
Miranarski dvorec 49
ESSO - Zgonik (drž. cesta 202)
ČRPALKE NA AVTOCESTAH
(odprte neprekinjeno 24 ur)
AGIP
Devin (sever)
Devin (jug)

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 20. oktobra 1991
VENDELIN
Sonce vzhaja ob 6.27 in zatone ob 17.12
- Dolžina dneva 10.45 - Luna vzhaja ob
15.28 in zatone ob 3.01.
Jutri, PONEDELJEK, 21. oktobra 1991
URŠKA

PLIMOVANJE DANES: ob 1.05 naj-
nižja -31 cm, ob 7.31 najvišja 45 cm, ob
14.01 najnižja -39 cm, ob 19.56 najvišja 25
cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 1.35 najnižja
-33 cm, ob 7.53 najvišja 51 cm, ob 14.26
najnižja -49 cm, ob 20.29 najvišja 30 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka
17.2 stopinje, zračni tlak 1006.6 mb usta-
njen, veter severovzhodnik 8 km na uro,
vlažna 74-odstotna, nebo oblačno, morje
rahlo razgibano, temperatura morja 19
stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Sharade Palcich, Gia-
como Basile, Tommaso Esopi.

UMRLI SO: 76-letna Livia Cattaruzza,
80-letni Amabile Gratto, 56-letni Euge-
nio Zecchini, 64-letni Giovanni Zamarin,
86-letna Caterina Malusa, 79-letna Lidia
Florit.

SLUŽBA LEKARN
Nedelja, 20. oktobra 1991
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Korzo Italia 14, Ul. Zorutti 19, Ul. Giu-
lia 1, Ul. Flavija 89 (ZAVLJE).
ZGONIK (229373).

Lekarne odprte
od 13.00 do 16.00
Korzo Italia 14, Ul. Zorutti 19 in Ul.
Flavia 89 (Zavljje).
ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu
za najnujnejše primere.

Lekarne odprte
od 16.00 do 20.30
Korzo Italia 14, Ul. Zorutti 19, Ul. Giu-
lia 1, Ul. Flavija 89 (Zavljje).
ZGONIK (tel. 229373) - samo po telefonu
za najnujnejše primere.

Nočna služba
Lekarna odprta
od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 1 (tel. 635368).

Od ponedeljka, 21. do
nedelje, 27. oktobra 1991
Normalen urnik lekarn:
8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Borzni trg 12, Ul. L. Stock 9 (Rojan).
OPČINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718)
- samo po telefonu za najnujnejše prime-
re.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Borzni trg 12, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Ul.
Rossetti 33.
OPČINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718)
- samo po telefonu za najnujnejše
primere.

mali oglasi

SWEDA SUSHMEL
TRST - Ul. S. Franciška 11 - Tel. 370002
ELEKTRONSKE BLAGAJNE - TIHI
IN HITRI MODELI OD 1.300.000 lir DOLJE

GOSTILNA NA KRASU išče uslužbenko
za strežbo v jedilnici/točilnici. Tel. št.
291030.

ZAPOSLITEV iščem v okolici Opčin
dvakrat/trikrat tedensko kot hišna po-
močnica. Tel. št. (003867) 71050.

IŠČEMO izkušeno pečovno za otroški
zborček. Za informacije tel. od 19. do
21. ure na tel. št. 200150 ali 200679.

17-LETNI FANT s končanim tečajem za
kamnoseke išče nujno in resno zapo-
slitev. Tel. št. 200882.

ANSAMBEL PLESNE GLASBE iz znan-
stava išče bas kitarista. Telefon 261383
ob večernih urah.

STANOVANJE ali hišico v Trstu ali
okolici išče slovenska družina. Tel. št.
575145.

DRUŽINI iz Gorice in okolice nudim po-
moč - znanje kuhinje, vzgoja otrok, nega
malih živali. Tel. (003865) 31930.

MLAJŠA UPOKOJENKA - Slovenka -
izkušnjami išče delo gospodinjke po-
močnice v Trstu in okolici enkrat te-
densko. Tel. št. (003867) 85159.

PRODAM A 112, letnik '81, rdeče barve,
potrebno nekaterih popravil, za
1.000.000 lir. Tel. št. 226669 v jutranjih
urah.

PRODAMO mladiče belgijskih ovčarjev
z dolgo dlako in z izrednim rodovit-
kom. Tel. št. (0481) 533630.

PRODAM ali dajem v najem hišo pri-
merno za trgovsko ali obrtniško dejav-
nost v dolinski občini. Tel. po 21. uri
na št. 228341.

PRODAM pedikerski salon v centru
mesta z možnostjo za preusmeritev de-
javnosti v kozmetični salon. Telefonir-
ati ob jutranjih urah na št. 370438.

PRODAM po ugodni ceni fiat 126, letnik
'73, motor in karoserija v dobrem sta-
nju, opravljen tehnični pregled. Tel. št.
(040) 226510 ob večernih urah.

SOLIDNO tržaško podjetje išče urad. po-
močniki z manjšim skladiščem v Tr-
stu, okolici, pokrajini, eventualno v Tr-
žiču. Tel. ob uradnih urah na št. (040)
364486.

SELENE - medium, radiestetizista, rab-
domantka, vedeževalka iz kart, dlani
in slike. Tel. št. (040) 578991.

PRODAM kamion OM 40 po ugodni
ceni. Tel. št. (040) 220722.

PERZIJSKE coloupont "himalajske"
mladiče z rodovnikom prodam. Tel. ob
uradnih urah na št. 304530 ali 567751.

Slovenske pole tudi na Goriškem

Protest je zalegal. Odloč-
nost številnih Slovencev, ki so
zavrnili italijanske popisne
pole, in posredovanje SKGZ,
SSO in občin pri pristojnih
organih sta obrodila poziti-
ven rezultat: kdor želi, bo
tudi na Goriškem dobil slo-
vensko popisno polo. Čeprav
pozno in četudi bodo sloven-
ske le neuradno pomagalo (iz-
polniti bo treba italijanske, ki
so edine uradno veljavne), je
vest razveseljiva. Državni or-
gani, ki so se sklicevali na po-
manjkanje norm, kakršne so
predvidene za Trst, so napo-
sled spoznali, da je razlikova-
nje med Slovenci v raznih po-
krajnih neuteemeljeno.

Po odgovoru prefekture, da
je za slovenske pole že pre-
pozno, je do bistvenega pre-
mika prišlo v petek popoldne.
Občine so namreč vztrajale
pri zahtevi po slovenskih po-
lah, saj so mnogi občani sicer
grozili, da ne bodo sodelovali
pri popisu. Prefekti je v petek
brzjavil občinam, da je za-
vod Istat vendarle pristal na

razdeljevanje slovenskih pre-
vodov pol tudi na Goriškem
in sicer kot pomoč pri izpol-
njevanju uradnih italijanskih.
Občanom, ki so zavrnili ita-
lijanske pole, bodo sedaj v
Gorici, Doberdolu, Sovodnjah
in Števerjanu popisovalci pri-
nesli obe, slovensko in ita-
ljansko. Izpolniti je treba sled-
njo. Tudi kdor je sprejel ita-
ljansko polo, lahko dvigne slo-
vensko v popisnih uradih ob-
čin. V Gorici je ta v Ul. Mar-
conci (vhod z dvorišča žu-
panstva ali s trga pred stolni-
co). Odprt je tudi danes od
8.30 do 11. ure, v naslednjih
dneh pa do 12. ure. V njem je
tudi slovenska koordinatorka,
ki nudi pomoč pri izpolnjeva-
nju. Poleg tega bodo popisoval-
ci ob prevzemanju izpolnje-
vanih pol od torka dalje ime-
li na razpolago tudi slovenske
obrazce, za vse, ki jih zaprosi-
jo.

Želeli je, da se bo seveda
čimvečje število Slovencev
poslužilo pravice in zahtevalo
slovensko popisno polo.

Do 28. oktobra urediti grobove

Županstvo priporoča občanom,
da čimprej, vsekakor pa do 28.
tm. opravijo vsa dela z namešča-
njem, urejanjem in čiščenjem na-
grobnikov na glavnem pokopališču.
Prav tako je treba do konca
prihodnega tedna opraviti vsa
dela tudi na vaških pokopališčih.
Po omenjenem roku bo treba dela
prekiniti zaradi čiščenja in ureja-
nja pokopališč, ki ga bodo izvajali
občinski delavci, v okviru priprave
na novembrske komemoracije po-
kojnih.

Gallusov večer

ob 40-letnici delovanja zbora L.
Bratuž.
PETEK, 25.10. 1991 ob 20.30 v
župni cerkvi v Štandrežu.

Dirigira Stanko Jeričico.

ZSKP-GORICA in zbor
"S. IGNAZI" Gorica
prireja koncert ob 200-letnici
smrti

W. A. MOZARTA

Missa brevis G — dur KV 49 in
Missa brevis C — dur KV 259
IZVAJALCI: MPZ Hrast iz Do-
berdola, vodi H. Lavrenčič, or-
kester Opera Gicossa iz Trsta, dir.
Severino Zannerini. Solisti: Livia
Valentinsig, sopran, Romina Bas-
so, mezzosopran, Luca Dordolo,
tenor, Paolo Albertelli, bas.

GORICA — cerkev sv. Ignaci-
ja, 27. oktobra ob 20. uri.

Prispevki za Caritas!

Svet se spreminja, toda mazači vztrajajo pri starem Pomazane table na Vrhu



Vrhovci so včeraj zjutraj z ogorčenjem opazili, da so dvojčične table
na vseh treh cestah ob vhodu v vas pomazane (na sliki - foto Marinič).
Mazači so s črno barvo prekrili slovenske napise in zraven pripisali morda s
posmešljivim namenom "Jughi". Poleg tega, da so z mazačnim tabel po-
novno pokazali svojo stopnjo omikanosti, so nočni pobalini s tem tudi doka-
zali, da niso bogve kako na tekočem o dogajanju čez mejo, kjer Jugoslavije
ni več.

Shod DSL proti finančnemu zakonu

DSL prireja jutri ob 18.30 v dvo-
rani Excelsior v Tržiču pokrajins-
ko manifestacijo proti državnemu
finančnemu zakonu. Govoril bo
poslanec Isaija Gasparotto.

Zima, zima bela
danes se bosta pri sv. Ivanu
DAMJAN in ELENA vzela
da bi se pod božjim varstvom
pradala imela
Goriški in briški
svojci in prijatelji

Predstavili prvo številko novega biltena ZSKD Glasilo za informiranje o kulturi in razmišljanje o naši stvarnosti



Na sedežu Zveze slovenskih
kulturnih društev v Gorici so te
dni predstavili prvo številko In-
formativnega biltena zveze. Sre-
čanje so se udeležili predstavniki
raznih slovenskih organizacij in
kulturnih društev.
Po glasbenem uvodu harmo-
ničar Erike Pelicon in Magde
Tomišić je novo pobudo zveze
predstavil njen predsednik za Go-

riško Rudi Pavšič. Povedal je, da
je prva številka še nekoliko po-
kusna, tako iz oblikovnega kot z
vsebinskega vidika. V bodoče na-
meravajo s kompiuterskim se-
stavljanjem strani izboljšati grafi-
čni videz, vsebino pa želijo obo-
gateniti tudi

Vpisovanje abonmajskih vstopnic se je začelo

Sedem predstav v skorajšnji abonmajski sezoni SSG v Gorici

Že nekaj dni je tudi v Gorici v teku vpisovanje abonmajev za letošnjo sezono Stalnega slovenskega gledališča iz Trsta. Abonmajska sezona bo letos ponudila sedem predstav, od teh dve gostovanji. Začeli bodo s Sofoklejevo tragedijo Kralj Ojdisus v režiji Mileta Koruna (v Gorici predvidoma 11. in 12. novembra). V nadaljevanju sezone bomo lahko gledali še kriminalno komedijo Toneta Partljiča Moj deda, socialistični mrtvak (režija Mario Uršič), satirično komedijo Sergeja Verča (režija Sergej Verč), melodramo Ivana Cankarja Romantične duše (režija Vinko Möderndorfer), dramo Aleksija Pregarca Črni galebi (režija Jože Babič), veseloigro Carla Goldonija Počitniška trilogija (gostovanje drame SNG Ljubljana, režija Mario Uršič) in dramo Williama Shakespearea Hamlet (gostovanje SNG Maribor, režija Tomaž Pandur).

Abonmaje vpisujejo v uradu Kulturnega doma (tel. 33288) vsak delavnik od 11. do 13. ure in od 17. do 19. ure ter ob sobotah od 10. do 12. ure. Še jutri in v torek sprejemajo samo potrditve lanskih abonmentov, od srede dalje pa bodo vpisovali tudi nove. Abonma za red A (ponedeljkova predstava)



velja 90 tisoč lir, za red B pa 75 tisoč. Mladinski abonma (red B) je na voljo po 50 tisoč lir. Za isto vsoto je možno nabaviti družinski abonma za vsakega nadaljnega družinskega člana ob osnovnem abonmaju. Cene vstopnic za posamezno predstavo bodo 19 tisoč lir (mladinci 11 tisoč). Poleg zagotovljenega sedeža za vseh sedem navedenih predstav (spomnimo, da

so lani bila prav vsa mesta oddana z abonmaji) imajo abonenti tudi 30-odstotni popust na ceni vstopnic za druge predstave. Med temi so predvidena štiri gostovanja gledališč iz Slovenije in ponovitve nekaterih uspešnic SSG iz prejšnjih sezon.

Na sliki (foto Montenero) prizor iz Kralja Ojdisusa, ki bo letos odprl abonmajsko sezono SSG

Občinski svet odobril resolucijo za ohranitev letališča

V Sovodnjah soglasno proti gradnji šole za financarje

Zahtevali bodo srečanje z goriškim županom

Sovodenski občinski svet je pred sinoči soglasno odobril resolucijo proti gradnji šole-vojašnice za financarje na goriškem letališču tik ob meji s sovodensko občino. Resolucijo, ki jo je v imenu uprave predložil odbornik Rafko Butkovič so odobrili na seji, na kateri so obravnavali še vrsto drugih pomembnih vprašanj, med temi tudi finančni načrt poslovanja v letu 1992. O tem bomo še poročali.

Glede načrtov za vojaški objekt, ki bi zasedel skoraj tretjino območja letališča in bi po vsej verjetnosti prizadel tako sedanje dejavnosti na njem kot tudi razvojne možnosti območja, je bilo stališče večine in opozicije v občinskem svetu dokaj jasno. Treba je ohraniti letalske, športne, turistične in rekreativne dejavnosti na letališču in kvečjemu ob njih razviti še druge (center za civilno zaščito v sodelovanju s sosednjo Novo Gorico), ki se lahko razvijejo ob njih, ne da bi osiromašile dragoceno zeleno območje letališča. V tem smilu, poudarja resolucija, se je obvezala večina na goriški občini tako v programu ob začetku mandata kot tudi ob podpisu listine o sodelovanju z Novo Gorico.

Občina Sovodnje tudi meni, da bi jo morala goriška uprava pra-

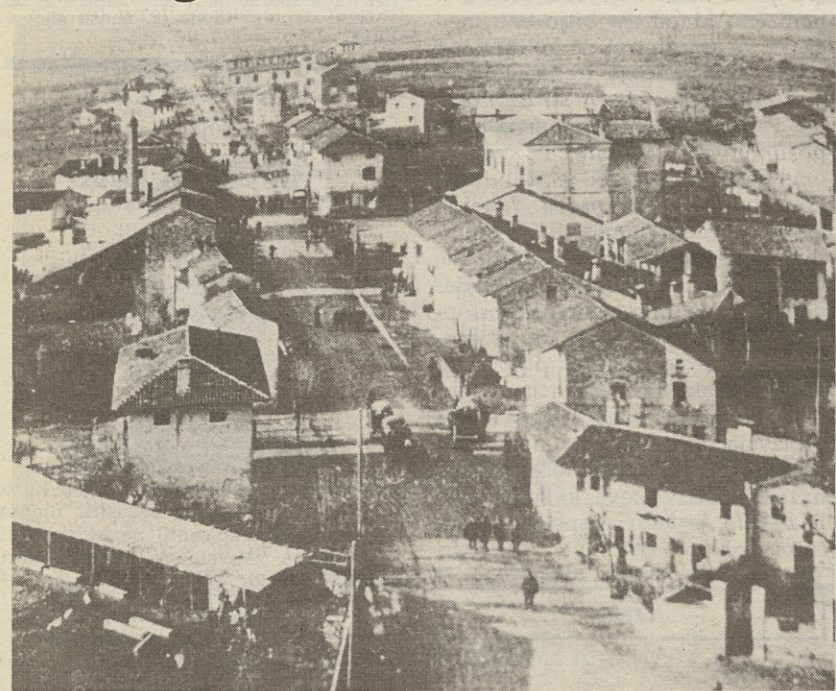
vočasno in celovito informirati o načrtovanih posegih na meji med občinama. Na predlog načelnika SSK Černica bodo v ta namen za prosili za takojšnje srečanje z goriškim županom in odbornikom za javna dela.

V sklepnem delu resolucija obvezuje sovodensko upravo, naj se zavzame za ohranitev in razvoj letališča, za njegovo nemoteno uporabo s strani občanov v prostem času ter za ustanovitev konzorcija, katerega član naj bi bila tudi občina Sovodnje, ki naj pripravi programe za celovit razvoj letališkega območja.

Zbor KD Sovodnje

V petek, 25. oktobra ob 20.30 bo v Kulturnem domu v Sovodnjah občni zbor domačega kulturnega društva. Poleg govora predsednice Nadje Fajt, tajniškega pregleda Majde Pelicon in poročil blagajnika Emila Tomsiča ter gospodarja Rudija Petejana, ki bodo izčrpno orisali delovanje in stanje društva v zadnjih dveh sezonah, bodo na vrsti volitve novega odbora. Vabljeni so člani, gostje in seveda vsi, ki jim je pri srcu dejavnost društva. (A.F.)

Vojna doma: Romans v letih 1914 - 1918



Romans februarja 1916.

Ko se v nas s TV zaslonov in z radijskih valov usedajo presunljive podobe in besede o posledicah srbske vojne agresije na Hrvaškem, oživi tudi naš kolektivni zgodovinski spomin na prvo svetovno vojno, ki je povzročila toliko gorja tudi na naših tleh. Ko se vojna približuje, ali se preseli celo na domača tla, šele takrat se večina ljudi zgroženo vpraša: kaj je vojna? In ko utihne orožje in se prično seštevati rane materialnega in duhovnega razsula, ki bremenijo še naslednje generacije, so odgovori najavčkrat nezadostni in vedno bolj zapleteni.

Zato ni nič čudnega, če je bil odziv na nedeljsko otvoritev razstave o dogajanju v Veliki vojni, kot jo radi imenujejo Italijani, v krajih občine Romans ob Soči, tako množičen. Pod naslovom "Vojna doma 1914-1918" jo je s pomočjo raznih sponzorjev pripravil profesor zgodovine Lucio Fabi, ki ga poznamo tudi kot sodelavca goriškega vojnega muzeja in pisca knjig o Soški fronti, Gorici itd. S pomočjo angažiranih mladih sodelavcev iz Romansa je lahko predvsem pri domačinih zbral izredno bogat dokumentarni material, ki

bo odslej služil tudi kot osnova občinskemu arhivu furlanske občine na desnem bregu Soče. In prav ta geografski položaj občine Romans je pogojeval razvoj dogodkov, življenja njenega prebivalstva, kakor tudi prebivalstva drugih krajev avstrijske Furlanije po italijanski napovedi vojne takratni avstroogrski monarhiji.

Razstava, ki si jo lahko ogledate vsak dan od torka do nedelje med 9. in 12.30 in med 15. in 18. uro, odprta pa bo do konca novembra, je zelo pregledna in se odlikuje predvsem po izrednih fotografskih dokumentih, ki so se ohranili do današnjih dni. Življenje v Romansu, Versi in manjših krajih je vkomponirano v širše vojno dogajanje, tako, da lahko obiskovalec začuti vso tragiko časa in ljudi, tako vojakov kot civilistov, ki so bili vanj tako usodno vpleteni.

In ko pričenjamo naš ogled po razstavnih prostorih v prelepi podeželski vili družine del Torre, nas besede cesarja Franca Jožefa tudi v slovenskem jeziku na proglasu "Mojim narodom", da se "mora izpolniti usoda" opozarjajo, da se je 23. maja 1915 tudi za naše

prednike odprla nova strašna stran zgodovine. Romans leži takoj za bojno črto, ki teče vzdolž Soče, in že 24. maja 1915 popoldne zasedejo Verso izvidnice italijanskih bersaljerjev in konjenice. Konje spravijo v cerkev sv. Andreja, saj je most na Idrijci požgan; konjenica ne more v Romans. Iz dnevnika takratne romanske deklice Pine Bauzon beremo: "Po preletu italijanskega aviona se popoldne ob 3.30 v Romansu pojavi pet mladih, zelo lepih bersalirjev; otroci in ženske jih obkrožimo, nato pa so sprejeti pri županu." Čeprav se med furlanskim prebivalstvom in tisoči italijanskih vojakov, ki se v treh letih vojne zgrnejo v vas, ki pomeni življenje - saj jim ono v rojih prinaša le smrt - ustvari sožitje, pa ni vedno najlažje. Ostaja neko nezaupanje; domači moški so vendar vojaki sovražne avstroogrške vojske. Toda živeti je treba dalje; sporazumevanje je zaradi jezika tudi lažje. Vojna prinaša možnost zaslužka in dela, pa tudi nesreče in bolezni. Vojna prinaša strašne bolezni, ki se širijo, tako že leta 1915 kolero, ki kosi med vojaki obeh sprtih strani in med civilisti. Otroci se rodi polovica manj; mnogo novorojenčkov umre, tako tudi veliko

starejših ljudi, ki so podhranjeni in živčno izčrpani. Z 2.000 prebivalci beleži Romans pred vojno 30 smrtnih slučajev letno, v prvem letu vojne kar 73. V Romansu in Versi so vojaške bolnišnice; prebivalci nemočno opazujejo vozove, ki se z ranjenci in mrtvimi spuščajo z bližnjih obronkov goriškega Krasa. Zmanjkuje prostora za ene in druge; domača pokopališča postajajo množični grobovi padlih vojakov. Zato veliko dezertirjev, ki jim tudi strog nadzor karabinjerjev in konjenice ni kos. In prebivalci Romansa in Verse lahko na lastne oči vidijo krvavo utišanje vsakega še tako majhnega upora vpoklicanih na Soško fronto. Tako so na razstavi v Romansu najbolj prepričljive fotografije, med drugimi tudi cela serija fotografij vojaškega zdravnika Rdečega križa dr. Florianja Ferrazzija, ki je prinesel na fronto svoj Kodak. Vodil je avtoambulanco števil. 60 po furlanskih in slovenskih krajih ter bojiščih ob Soči in slikovno beležil dogajanje tudi za fronto, tako, da nam je takratno življenje sedaj kot na dlani. Razstavljene fotografije nam prikazujejo tudi ponovno vrnitev avstrijske vojske v Romans 1. novembra

1917 in tako kot smo se na začetku razstave srečevali z avstrijskimi ujetniki se sedaj z italijanskimi, ki jih je nepričakovano doletel preboj pri Kobaridu. Gore orožja, množice v usodo vdanih razoroženih vojakov, ruševine, podrtje cest in mostovi, opusteli domovi in njive, podhranjeni ljudje in živali, križi vsepovsod; to je podoba vojne v Romansu v letih 1915-1918 in še in še marsikje pri nas doma. S koncem te prve velike človeške klavnice v Evropi je tudi konec "Belle époque"! Družba dvajsetega stoletja je spremenjena, konec je lažnih gotovosti prejšnjega, neusmiljeno se bliža nova še bolj kruta in strašna druga svetovna vojna.

DORICA MAKUC

Delovna pogodba novinarjev

Na pobudo Sindikata novinarjev bo jutri 21. t.m. ob 20.30 pogovor o novi kolektivni delovni pogodbi. Na srečanju, ki bo v Kulturnem domu, bo govoril član delovnega odbora Sindikata novinarjev Gianpaolo Carbonetto. Na "delovno" srečanje so vabljeni kolegi novinarji in publicisti.

KAVARNA SLAŠČIČARNA

Il Fornaio

Claudio Cozzutti - Elena Devetak

OB NEDELJAH ODPRTO DO 13. URE

GORICA - Tel. 521522
Ul. Garzarolli 195

PHILIPS NAGLUŠNOST

Nova dimenzija



Miniaturene akustične proteze

Brezplačni preizkusi sluha in demonstracije vsak četrtek zjutraj od 9. do 12.30 v lekarni Providenti na Travniku 34 v Gorici
INFORMACIJE: Tel. (0481) 46983

NOVO NA PRIMORSKEM

HUJŠANJE BREZ LAKOTE

V novoodprti podružnici Salona za zdravje in lepoto Ryodoraku iz Ljubljane

- shujšate od 8 do 12 kilogramov mesečno s pomočjo neboleče štimulacije proti apetitu
- odpravljamo celulit in maščobne obloge z najmodernejšimi elektromedicinskimi aparaturnami
- Salon vodi dr. S. T. Sentočnik, specialistka interne medicine - v Štorjah št. 8 pri Sežani

Pokličite po telefonu 003867-68491 v torek, sredo in četrtek od 10. do 18. ure - Govorimo tudi italijansko!

Podjetje CAUSER

CASA della LANA

GORICA - UL. GARIBALDI 16

POPOLNA LIKVIDACIJA

ZARADI PRENOVE POSLOPJIA

(G. d. št. 10.09.14/1615/S 3)

BOGATA IZBIRA PREDIV TER

ŠIVALNIH IN PLETILNIH STROJEV

PO NABAVNIH CENAH

Lilijani in Ediju se je pridružil mali

LUKA

Srečnima staršema čestitajo nonoti Ernesto in Pierina, posebej pa prababica Viktorija.

Končno se nama je pridružil še mali

LUKA

Da bi bil "priden" kakor sva midva želiva Danijel in Valentina.

V četrtek v Kulturnem domu prvi abonmajski koncert GM Simfonični orkester RTV Ljubljana s skladbami zdomskih skladateljev

Če zaključek preteklega poslovnega leta Glasbene matice ni obetal kaj prida za prihodnjo sezono, saj se je uprava naše centralne zamejske glasbene ustanove junija znašla brez najosnovnejših sredstev za preživetje, pa kaže, da se je sedaj ost krize le obrusila in so izgledi za nadaljnje delo boljši. To tudi na področju organizacije abonmajskih koncertov, katere je GM uvedla pred 20 leti. Bila bi velika škoda, če bi bila koncertna dejavnost GM po 20 letih plodnega poslovanja okrnjena, saj predstavljajo njeni abonmajski koncerti nepogrešljivo postavko v slovenski zamejski kulturni stvarnosti ter pozitivno odmevajo tudi v italijanski glasbeni sferi našega mesta.

Začetek letošnje, dvajsete abonmajске sezone ima poseben, slavnosten prizvok. Program, ki ga bo v četrtek v Kulturnem domu v Trstu izvajal Simfonični orkester RTV Ljubljana, navaja zanimiv spored, ki ga sestavljajo dela štirih slovenskih avtorjev, med katerimi so trije, katerih glasbeno snovanje je potekalo izven matične domovine. To so Ciril Kren - Argentina, Božidar Kos - Avstralija in Pavel Šifler - ZDA. Poleg njihovih skladb, bo na sporedu še delo Lojzeta Lebiča, znanega slovenskega sodobnega glasbenega ustvarjalca.

Spored četrtkovnega koncerta navaja naslednje skladbe: *Simfonično rapsodijo* Cirila Krena, *Koncert za violino in orkester* Božidarja Kosa, *Simfonični stavek Sic Transit Gloria Mundi* Pavla Šiflerja in *Queensland Music* Lojzeta Lebiča.

Pomudimo se danes ob nam doselej malo poznanih slovenskih rojakih, ki jih je življenjska nuja napotila v daljni svet.

Ciril Kren, rojen v Medani leta 1921, se je že s 16 leti izselil v Argentino. Tam je kmalu začel sodelovati v pevskega zboru in družtvu Slovenska krajina ter se je hkrati posvečal študiju violine, harmonije in osnov kontrapunkta. Resneje se je posvetil študiju glasbe pod mentorstvom znanega ar-

gentinskega skladatelja Luisa Gi-anea. Kmalu se je uveljavil s svojimi glasbenimi deli. Med te sodi tudi vaška (medanska) uvertura, ki jo je leta 1953 prvič izvajal simfonični orkester državnega Radia v Buenos Airesu. Številna njegova dela so izvedli na koncertih Združenja mladih argentinskih skladateljev. Leta 1957 je napisal *Simfonično rapsodijo za veliki orkester*, ki jo bomo poslušali na odru Kulturnega doma prihodnji četrtek. Kot pevovodja je Kren vnet pobudnik slovenskega zborovskega petja v Argentini. Leta 1950 je sodeloval pri ustanovitvi argentin-sko-jugoslovanskega inštituta za kulturo, ta pa je organiziral številne koncerte z deli jugoslovanskih in argentinskih skladateljev.

Drugi slovenski skladatelj iz zdomstva, s katerim se bomo seznanili, je Božidar Kos, rojen leta 1934 v Novem mestu, kjer se je že v zgodnji mladosti učil glasbe na tamkajšnji glasbeni šoli. Leta 1965 se je odselil v Avstralijo in se je tam posvetil izključno študiju glasbe. Leta 1971 se je vpisal na glasbeno fakulteto adelaidske univerze. Mentorji so mu bili Richard Meale za kompozicijo, Peter Tahourdin za elektronsko glasbo. Leta 1975 je diplomiral z Bachelor of Music, nekaj let kasneje pa je promoviral za magistra glasbe. Kos je po magisteriju najprej predaval glasbo na Torrens College of Advanced Education, nato pa kompozicijo in elektronsko glasbo na adelaidski univerzi. Ta mu je leta 1978 dodelila posebej zanj ustanovljen položaj "Fellow in Composition". Obdržal ga je do leta 1983, odtlej pa je profesor za kompozicijo na konservatoriju v Sydneyu. Tokrat bomo na abonmajskem koncertu GM poslušali njegov violinski koncert s solistko Moniko Skalar.

Nadaljnji skladatelj, ki se je uveljavil v inozemstvu, je Pavel Šifler. Rojen v Ljubljani leta 1911 je zgodnjo mladost preživel v Polhovem Gradcu. Njegov oče Ivan Kacin je bil znan izdelovalec orgel na Goriškem. Šifler se je leta 1921 izselil v ZDA. Živel je v Wa-

ukegenu, glasbo pa je študiral v Chicagu. Izpopolnil se je kot pianist, organist in zborovodja. Leta 1939 je dobil nagrado Beaux Arts in istega leta je nastopil kot solist pri izvedbi lastnega orkestra za klavir in orkester ob spremljavi čikaškega simfoničnega orkestra. Poleg številnih zborovskih skladb, je zanimiva njegova orgelska produkcija. V tej se je navezal tudi na staro domovino in tako so nastale štiri slovenske rapsodije, v katerih citira slovenske ljudske napeve. Ena izmed njegovih znamenitih skladb je *Sedem Kristusovih besed na Križu*, katere krstna izvedba je bila v ljubljanski stolnici leta 1976. Zaslovel je tudi s skladbo *Obup in smrt v Dachauu*, ki jo je leta 1972 prvič izvajala znana ameriška organistka Catherine Crezier. Kot pove avtor, je s to skladbo želel dati opomin za prihodnost, hkrati pa dvigniti gorečo molitev, da ne bi človeštvo nikoli več doživelo takšnih strahot.

Pavel Šifler je pred kratkim doživel redko čast: mestni skupščini obeh mest, v katerih je deloval - Waukegen in North Chicago - sta razglasili 6. maj za dan Pavla Šiflerja.

Poleg glasbenih del skladateljev iz zdomstva, bo na sporedu tudi skladba *Queensland music* Lojzeta Lebiča, rojenega leta 1934 na Prevaljah na Koroškem. Lebič, uveljavljen skladatelj, dirigent in pedagog, je na Akademiji za glasbo v Ljubljani študiral dirigiranje pri Danilu Švari in diplomiral iz kompozicije v razredu Marjana Kozine. Na Filozofski fakulteti pa je diplomiral iz arheologije. Glasbeno znanje je poglobljal na Darmstadtskih poletnih tečajih in v Elektronskem študiju Radia Beograd. V šestdesetih letih je vodil APZ Tone Tomšič in Komorni zbor RTV Ljubljana. Je trikratni nagrajenec Prešernovega sklada (za dirigiranje 1967, za kompozicijo 1970 in 1987) in londonskega BBC "Let the peoples sing". Od leta 1982 je predsednik jugoslovanske sekcije Mednarodnega združenja za sodobno glasbo. (gd)

Mednarodni simpozij zaključuje zelo bogato Gallusovo leto 1991

Pred natanko letom dni je bil v Narodni galeriji v Ljubljani slavnostni koncert v počastitev 400-letnice smrti Jakoba Gallusa Carniolusa, velikana evropske in svetovne glasbene umetnosti ter največjega slovenskega skladatelja. Z Gallusovimi madrigali in moteti so se takrat predstavili Slovenski madrigalisti z dirigentom Janezom Boletom. S tem koncertom so se v Sloveniji, za- mejstvu in po svetu začele slovesnosti ob pomembni spominski obletnici znamenitega skladatelja slovenskega rodu.

Slovenski narod je še posebej ponosen, da je že v 16. stoletju dal svetovni glasbeni kulturi skladatelja in osebnost, katere pomen in sloves nenehno naraščata, če že ne pomenita pravega prepoda. Ni dvoma, da je Jakob Gallus prvi Slovenec, ki je iz majhnih razmer tedanjega slovenskega ozemlja stopil v kulturni svet in s svojim izjemnim darom in ustvarjalno močjo zapustil dragoceno dediščino trajne umetniške vrednosti. Gallus pa ostaja še naprej predvsem slovenski skladatelj, ki je med našimi vrhunskimi glabenimi ustvarjalci doslej tudi najbolj prodrl v svet, ki mu je v svojih glasbenih krogih namenil vso pozornost, saj se mnogi strokovnjaki ubadajo s skladateljevim sporočilom in umetnostjo.

Prva znanilka sklepnih slovesnosti ob 400. obletnici Gallusove smrti je bila časnikarska konferenca v Cankarjevem domu v Ljubljani, ki sta jo pred dnevi pripravila ministrstvo za kulturo Republike Slovenije in TV Slovenije. V spomin na slovenskega renesančnega skladatelja - svetovnega glasbenega velikana - Jakoba Gallusa (1550-1591), ki ga je zanimala predvsem »glasba, ki prihaja iz srca«, bo v ponedeljek, 21. oktobra, v Cankarjevem domu slavnostni koncert z imenitno mednarodno udeležbo. Z Gallusovimi deli se bodo pred-

stavili štirje ugledni evropski pevski zbori, in sicer The Tallias (London), Praški madrigalisti, I Solisti del Madrigale (Piacenza), Slovenski komorni zbor in organist svetovnega slovesa prof. Hubert Bergant.

Številne in raznovrstne manifestacije, ki so se zvrstile v Sloveniji v jubilejnem Gallusovem letu, bodo dosegle svoj vrhunec z velikim mednarodnim simpozijem Gallus in evropska glasbena renesansa ter s prireditvami, ki ga bodo spremljale. Nosilka tega najpomembnejšega teoretskega prispevka k jubileju je Slovenska akademija znanosti in umetnosti, pripravlja ga Muzikološki inštitut njenega Znanstvenoraziskovalnega centra in bo trajal od ponedeljka, 21., do četrтка, 4. oktobra, v Kosovelovi dvorani Cankarjevega doma. Na njem bo predvidoma sodelovalo 27 znanstvenikov iz Avstrije, Italije, Češke, Nemčije, Švice, Danske, Velike Britanije, Združenih držav Amerike, Hrvaške in Slovenije.

Udeleženci bodo osvetlili Gallusov lik z najrazličnejših vidikov (Gallusov čas, njegovo življenje in delo, kompozicijska tehnika, zveza s sodobnimi mojstri, odsev novih stilnih tendenc, problematika tonalitete, približevanje manierizmu, vloga tonskega slikanja, primerjava in analiza kompozicij). Simpozij bo obravnaval tudi splošne značilnosti evropske renesanse, še zlasti v drugi polovici 16. stoletja ter pomen Gallusovega dela v poznejšem času vse do danes.

Natiskan je že prvi od dveh zbornikov, ki so jih pripravili: ker niso pravočasno prejeli vseh storiškovnih besedil, bo drugi izšel po novem letu. Na simpoziju bo predstavljena tudi moderna izdaja Gallusove najpomembnejše stvaritve, veličastne motetne zbirke »Opus musicum«, ki v seriji Slovenske akademije znanosti in umetnosti »Monumenta artis musicae Sloveniae« obsega trinajst zvezkov z 2500 stranmi notnega besedila. Ta veliki projekt so začeli uresničevati v Evropskem letu glasbe 1985, ko je bila v Ljubljani manjša konferenca o Gallusu, ki jo je z ljubeznivim razumevanjem podprl tudi Evropski organizacijski komite te manifestacije v Strasbourg.

Že prvi dan mednarodnega simpozija, jutri, bodo v prvem predpovedju ljubljanskega Cankarjevega doma odprli razstavo Gallus Carniolus, na kateri bodo predstavili skladateljevo življenje in delo ter odmev tega dela, posebno v muzikologiji, glasbeni, likovni, besedni in baletni umetnosti ter v založniški dejavnosti. Izjemen delež k sklepnim prireditvam Gallusovega leta 1991 bo prispevala tudi TV Slovenija, kjer so posneli posebno video kaseto z naslovom Gallus-ski esej v dveh delih v režiji Frana Žižka in oddajo Enigma Gallus - televizijski balet v koreografiji svetovno znanega slovenskega baletnega mojstra in koreografa Milka Šparembleka.

IVAN VIRNIK

Jutri in v torek dve razstavi naših likovnih umetnikov

K. Palčič v Ljubljani Merkùjeva v Občinski



V Galeriji Slovenijales (avla Poslovnega centra na Titovi c. 52) v Ljubljani bodo v torek ob 13. uri odprli razstavo del Klavdija Palčiča. Slikarja bo predstavila Nelida Silič-Nemec. Razstava bo odprta do 18. novembra.



V Občinski galeriji na Trgu Unità bodo jutri ob 18.30 odprli razstavo najnovejših del Jasne Merkù. Merkùjeva bo dala na ogled svoja platna, usnja, pleksiglase, lepljenke, ki ta čas najbolj navdihujejo umetniško fantazijo.

Emporio Fiorentino

ŽENSKA OBLAČILA

TRST

Ul. San Maurizio 16
(vogal Trga Ospedale)

☎ 775741

BOGATA IZBIRA

plašči - tailleur - jope - obleke - majice - dežni plašči

UGODNE CENE

V 3. kolu košarkarske C lige proti neugodni peterki Longobardi Jadranovci potrdili svojo moč

JADRAN TKB - LONGOBARDI 93:75 (49:37)

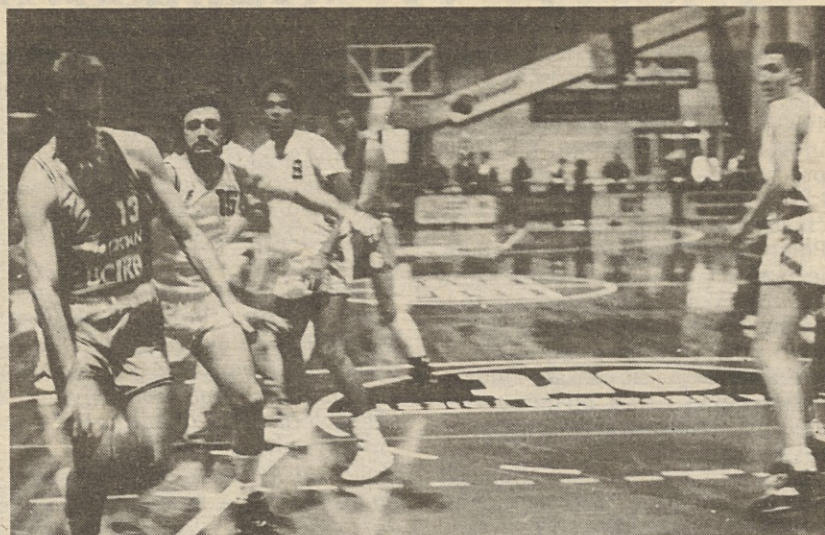
JADRAN TKB: Oberdan 3 (3:4), Starc 12, Čuk 17 (3:4), Pregarc 10 (6:6), Sosič, Pertot 9 (1:1), Merlin 7 (2:2), Rauber 25 (0:2), Smotlak, Ažman 10 (0:2).

LONGOBARDI: Picciotto, Leita 7 (1:3), Groppo 14 (0:1), Carniello 6, Gandolfi 11 (5:7), Dileo 11 (2:4), Bardini 7 (3:7), Flebus 7, Adami, Gattolini 12.

SODNIKA: Zamuner in Micali iz Trevisa. **ON:** Jadran 25; Longobardi 23. **PM:** Jadran 15:21; Longobardi 11:22. **TRI TOČKE:** Starc 2, Merlin 1, Rauber 5, Carniello 2, Dileo 1, Flebus 1, Gattolini 2.

TRST — Jadranovi košarkarji tudi včeraj niso zatajili pričakovanj in so proti dobri postavi Longobardi Cividale dosegli pomembno zmago ter vsaj za nekaj minut odvrnili občinstvo od malodušja, ki je zajelo vse mesto zaradi nemogočih vremenskih razmer.

Že uvodoma je treba podčrtati, da so »modri bojevniki« naleteli na neugodnega nasprotnika, ki je že od prve akcije dal vedeti, da se poteguje za celotni izkupiček točk. Jadranovci so bili v težavah vse do 10. min. in Čedajci so bili nepopustljivi v obrambi in precej točni v napadu. Pri Jadranu so vsi opravili svoje v obrambni polovici, vendar v napadu ni bilo potrebne sproščenosti in fluidnosti gibanja. Takoj po polovici prvega dela tekme pa se je tudi igra v napadu »standardizirala«. V teh fazah je zabrestel Sandi Rauber, ki je zadel kar pet trojk, ob tem pa je opravil tudi neprecenljivo delo v obrambi in pod košema. Tudi Mauro Čuk je zadel za običajno točnostjo in je uspešno skakal,



Sandi Rauber (levo pri žogi na tekmi Jadran TKB - Virtus) se je sinoči izkazal z metom za tri točke (foto Mario Magajna)

tako da so domačini šli na odmor s precejšnjo prednostjo.

V drugem delu se je v začetni fazi ponovila slika iz prvega polčasa. Gostje so pritisnili in se spet nevarno približali jadranovcem (35:48 v 5. minuti), toda Drvaričevostvo je v najbolj kočljivih fazah spet povisalo svojo storilnost in ob polovici polčasa so imeli Pregarc in tovariši spet 12 točk naskoka (69:57). V drugem delu je dobro zaigral Klavdij Starc, ob njem pa se je v napadu razigral tudi Ažman, ko je bil izid še »tesen« pa je uspešno delovala tudi os Oberdan-Pertot. Longobardi so poskusili s preходом v consko postavitev 1:3:1 nadoknaditi zaostanek, toda to se je kmalu sprevrglo njim v škodo in »modri« so spet zasluženost slavili in tudi glede na kakovost tekme doka-

zali, da so letos bržkone res najmočnejša postava v C ligi, čeprav mogoče sinočni nastop ni bil na ravni prvega domačega. Gre pa poudariti, da je bil tokrat nasprotnik vse prej kot prilagodljiva celota, ki je prav zaradi svoje atipičnosti verjetno povzročil našim košarkarjem več preglavic. (Cancia)

Jadranovi mladinci jutri v Pordenonu

V okviru državnega mladinskega prvenstva bo Jadran Farco, ki je v dosedanjih dveh kolih izbojeval dve tekmi, gostoval pri vrstnikih kluba Pallacanestro Pordenone, to je bivšega Drvaričevega kluba. Tudi letos so Pordenončani med boljšimi postavami v mladinski konkurenci, tako da bodo mladinci Jadrana Farco verjetno pred dokaj težavno nalogo. (Cancia)

V prvem kolu promocijske lige Samo ena zmaga

LEGA NAZIONALE - BOR RADENSKA 83:85 (37:51)

BOR RADENSKA: Perčić 4, Debeljuh 21 (4:5), Persi (0:1), D. Barini 3 (1:3), Smotlak 16 (2:5), M. Barini, Poretti 15 (1:2), Pieri 20 (1:6), Tul 2 (2:2).

TRI TOČKE: Debeljuh 3, Pieri 1, Smotlak 1.

V prvem kolu promocijske lige so se morali »belo-zeleni« zelo potruditi, da so dosegli prvi točki. Drugi polčas je bil popolnoma različen od prvega, ko so naši zlahka prihajali do koša, bodisi od spodaj kot pri metu z razdalje. Proti zelo statični conski obrambi je našim uspelo odlično servirati visoke igralce za 100-odstotne koše. V drugem polčasu pa so naši skoraj izničili prednost iz prvega dela igre. Na dan je prišla živčnost, vsakdo je želel čim hitreje priti do koša, toda veliko so grešili, saj je odstotek pri metu hudo padel. Domačini so celo izenačili v 37. minuti (79:79). Naši so nato stisnili zobe v obrambi, polovili važne odbite žoge v napadu in slavili zmago. (U.A.)

CUS - SOKOL 83:74 (37:36)

SOKOL: Terčon, Stanisa 2, Velussi 6, Gruden, Caharija 12, Devetak 9, Sedmak, Usai 16, Starc 16, Kojanec 13.

Kljub porazu je Sokol na prvi prvenstveni tekmi zadovoljil, saj so se vsi igralci poštvalno borili in zato zaslužijo pohvalo. V prvem polčasu je Sokol igral zelo solidno, saj je bil tudi izid izenačen prav do konca tega dela igre. Za sokolovce pa je bilo usodnih prvih pet minut drugega dela tekme, ko so zaradi nepazljivosti zapravili tri ključne žoge, po katerih so nasprotniki zadeli tri trojke. CUS je tedaj visoko povedel in vse je bilo zelo oteženo. Igralci Sokola so sicer še pritisnili in se tri minute pred iztekom srečanja približali na štiri točke, več pa niso zmogli. Nasprotniki so si spet pridobili 12 točk prednosti in tekme je bilo konec. (Niko)

BREG - STELLA AZZURRA 75:88 (37:45)

BREG: Kovačič, Korošec 25 (3:3), Corbatti 16 (0:1), R. Žerjal 6, Krasna 2,

Kneipp 11 (0:1), Ferluga, B. Žerjal 5 (1:2), M. Salvi 10 (2:3), A. Salvi.

Breg se kot novinec v ligi še ni do bro prilagodil igri in pristopu v bolj kvalitetno konkurenci, kar se je poznalo predvsem v napadu. Usodna sta bila že začetek najprej prvega, nato pa drugega polčasa, ko so nasprotniki, ki spadajo po splošnem mnenju med favorite za napredovanje, takoj dosegli šest točk, ne na bi prešli nobene.

Brežani nimajo še pravega pristopa do lige, v kateri ni dovoljen padec koncentracije, temveč mora biti na višku vseh 40 minut. Pohvaliti je treba Korošca in Corbattija, ki sta edina imela zadovoljiv odstotek realizacije metov v napadu. Kljub porazu je bil trener Brega optimist po tem, kar je videl na igrišču in verjame, da bo ekipa napredovala v igri.

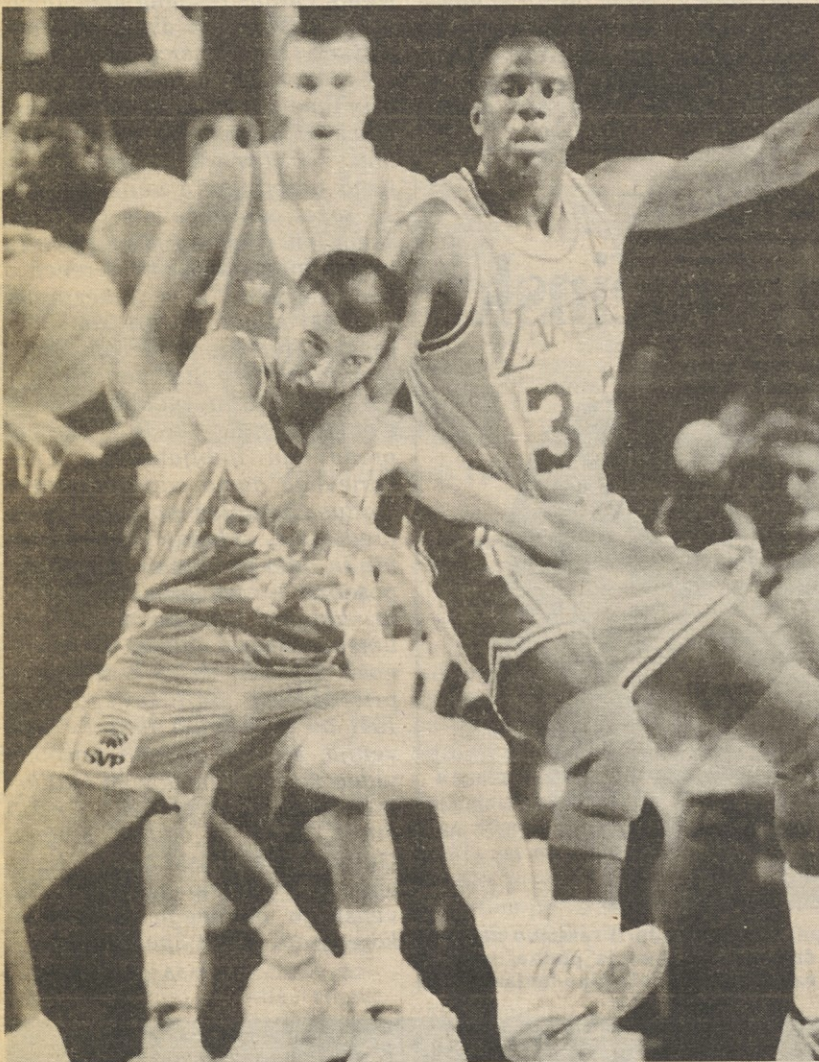
FERROVIARIO - CICIBONA 86:75 (36:34)

CICIBONA: Cupin 17 (5:7), Kovačič 4 (2:3), Simonič 2, Jogan 26 (10:12), Furlan 4 (2:3), M. Pertot 3 (3:4), Lippolis 3 (1:3), Semen 1 (1:4), B. Pertot 15 (5:8), Volk.

TRENER: Mari. **PM:** 29:44. **PON:** Kovačič (28). **SON:** 29. **TRI TOČKE:** Cupin 2, Jogan 2, B. Pertot 2.

Cicibona je dobro igrala le občasno, kar pa ni bilo dovolj za zmago, čeprav domača ekipa ni bila nepremagljiva. To je bilo razvidno iz rezultata le pet minut pred koncem, ko so Marijevi fantje še vodili (67:74). Zatem pa se niso znašli v zmedenih trenutkih, ki jih je povzročila agresivna igra domačih. Motivirani Tržačani so bili tedaj prisenbejši in so zasluženost osvojitve prvi par točk. Pri naših gre pohvaliti le voljo do zmage. Za pozitiven izid pa je potrebna večja pazljivost pri določenih malenkostih, ki ob koncu znajo biti odločilne. Zadovoljil je Andrej Cupin, ki pa se je žal poškodoval nekaj minut pred koncem. Odpovedali so zlasti višji igralci, ki niso bili kos domačim centrom. (Vanja Jogan)

Le malo do senzacije na pariškem Mc Donald's Los Angeles za las



»Magic« Johnson (na sliki AP proti Jullieniu od Limogesa) je bil glavna atrakcija pariškega turnirja

PARIZ — Tudi letošnja 5. izvedba košarkarskega turnirja Mc Donald's open je pokazala, da se razlika med NBA moštvii in Evropo vse bolj manjša. Los Angeles Lakers je namreč v finalu le s 116:114 (69:61) premagal Jouvntuda iz Badalone, čeprav je bil vedno v vodstvu.

Tekma za 3. mesto se je po pričakovanih končala s prepričljivo zmago francoskega Limogesa. Okrnjena Slobodna Dalmacija, v kateri je spet blestel le mladi center Tabak (s 30 točkami je bil najboljši strellec tekme), je bila kolikor toliko enakovredna le v prvih dveh četrtinah. Med Francozi je krstni nastop opravil bivši ameriški

profesionalec Kelly Tripucka, ki sicer še ni popolnoma okreval od poškodbe. **LIMOGES - SLOBODNA DALMACIJA 105:91 (23:22, 52:46, 78:60)**

LIMOGES: Forte 3, Jullien 3, Lejeune 11, Dacoury 22, Brooks 4, Ostrowski 26, Tripucka 13, M'Bahia 7, Butter 8, Costner 8.

SLOBODNA DALMACIJA: Jurić 2, Perasović 14, Goode 4, Videka 5, Cizmić 5, Tabak 30, Dillon 9, Kapov 2, Naglič 20.

SODNIKA: Oakes (ZDA) in Rigas (Gr.)

PM: Limoges 19:28, Slobodna Dalmacija 13:15, **TRI TOČKE:** Limoges 4:15, Slobodna Dalmacija 2:8. **GLEDALCEV:** 15.000.

Tudi v povratnem pokalnem derbiju Valprapor boljši od Olympie Razburljiv konec 2. in 3. niza

VALPRAPOR IMSA - OLYMPIA CDR 3:0 (15:7, 15:12, 15:12)

VALPRAPOR IMSA: Berzicola, Palin, A. in M. Feri, Lutman, Buzzinelli, Florenin, Paoletti, Korsič, Petejan, Superga.

OLYMPIA CDR: Petejan, Černic, Cotič, A., J. in S. Terpin, B. in G. Sfilič, Komjanc, Magna, A. Vogrič, Dornik.

Čeprav tekma ni imela nobenega praktičnega pomena, kajti obe ekipi sta si že pred tem zadnjim kolom zagotovili uvrstitev v naslednjo fazo deželne pokala, je v telovadnico Kulturnega doma privabila veliko število gledalcev (bilo jih je okrog 350), ki so bili priča dopadljivi in korektni igri.

V vseh treh nizih je štandreško-briška postava visoko povedla, vendar je le v prvem nizu (11:3) spravila na varno izid brez napora. Medtem ko je trener Valprapora Imsa Makuc (ki je izjemoma na klopi nadomestil Zamoja) igral skoraj vso tekmo z nespremenjeno postavo, je trener Olympie CDR Jakopič izmenično uvrstil na igrišče kar 11 od dvanajstih razpoložljivih igralcev.

V drugem nizu je Valprapor Imsa povedel z 11:4, a Olympia CDR je reagirala in izenačila pri 12. točki, nato pa je bilo še 13:13. Tedaj je spet prišla do izraza premoč gostiteljev od mreži.

Podoben drugemu je bil tudi tretji niz. Valpraporci so vodili z 8:0, 10:2 in tudi 12:6, a visoke prednosti spet niso znali obdržati. Olympia CDR je še posebej po zaslugi Simona Terpina nadoknadila ves zaostanek in izenačila pri rezultatu 12:12, potem pa se je razpletlo podobno kot v drugem nizu. Naj omenimo, da si je v začetku 3.

niza zvil gleženj Lutman, ki pa ga je dobro nadomestil Paoletti. (Zip)

SLOGA - ACLI RONKE 3:1 (16:14, 15:3, 10:15, 15:12)

SLOGA: Božič, Kerpan, A., D. in M. Kralj, A. in M. Maver, Miot, Pahor, Riolino.

Sinoči so se slogaši oddolžili ekipi iz Ronk za nakoliko nepričakovan poraz v prvem delu tega tekmovanja. Tokrat se Sloga ni pustila presenetiti in je takoj na začetku vsilila nasprotniku svoj ritem igre. Občasno so sicer fantje zapadli v svojo staro napako, ko so povsem nerazumljivo popustili in nanizali vrsto naivnih napak, vendar so tokrat še v času organizirali vrste in osvojili 2 pokalno zmago (Inka)

Ženski pokal FJK

ALTURA - SOKOL INDULES 3:0 (15:11, 15:5, 15:1)

SOKOL INDULES: Ušaj, Pertot, Vidali, Milković, Marucelli, Brumat, Masten, Visentin, Drasič, Ciochić, Legiša.

Sokol Indules se je v včerajšnjim porazom poslovil od nadaljnega nastopanja v deželnem pokalu. Nabrežinke so odigrale eno slabših tekem začetnega dela sezone. Popolnoma so odpovedale v vseh elementih igre. Nasprotnice pa so zaigrale res odlično, predvsem sta izstopali veteranka Magnaldi in bivša borovka Foraus.

Naj povemo še, da so v sredo proti Virtusu igrale sokolovke in ne Altura, kot je bilo pomotoma napisano v včerajšnjem dnevniku. (VIP)

V ženskem zveznem pokalu Podvig Koimpexa

KOIMPEX - ALBATROS TREVISO 3:2 (15:10, 7:15, 15:6, 10:15, 15:9)

KOIMPEX: Fabrizio, Gregori, Grgič, Miot, Pertot, Sosič, Starc, Škerk, Ukmar, Žbogor.

V zadnji domači tekmi v zveznem pokalu je Koimpex pripravil prijetno presenečenje, saj je presenetljivo, a povsem zasluženost premagal ekipo, bo letos nastopala v B-1 ligi. Koimpex, ki je nastopil brez obolele Erike Garbini, je svoje nasprotnice presenetil takoj v prvem nizu z izredno obrambo. Sploh so igralko Koimpexa skozi vso tekmo predvajale res dobro odbojko z zelo učinkovitim napadom, blokom in na splošno dobro skupinsko igranje. Nekaj težav je Koimpexu občasno povzročal le sprejem, vendar treba poudariti, da ima Albatros izredno oster servis. (Inka)

VIVIL - BOR TOMBOLINI DRINKS 3:0 (15:3, 15:12, 15:12)

BOR TOMBOLINI DRINKS: Stopelj, Grbec, Traettino, Maver, Vidali, Azman, Nacinovi, Fučka, Vitez.

Tudi iz Ville Vicentine se plave vračajo premagane, tokrat pa je bil njihov poraz še mnogo bolj gladek kot v prvi tekmi v Trstu. Nastop plavih je bil negativen in ga tokrat ni mogoče opravičiti samo z okrnjenostjo postav, ve, kar je sicer precejšnja ovira.

Moški zvezni pokal

BOR AGRIMPEX - VOLLEY BALL VIDEM 3:2 (8:15, 12:15, 5:15)

BOR AGRIMPEX: Stančič, Marega, Paganini, Gombač, Zadnik, Furlanec.

Tržačani so izgubili tudi povratno srečanje z Volley Ballom iz Vidma, ki je prav gotovo veliko boljši nasprotnik. Glede na dejstvo, da so gostitelji iz raznih razlogov nastopili močno okrnjeni, niso odigrali podrejene vloge. Največ težav so jim delali sprejem in še posebej izredno kratki servisi, katerih so se tokrat posluževali nasprotniki. Pohvaliti pa moramo nastop dveh mladih borovcev, Gombača in Furlančiča, ki sta pokazala lep napredok. (G. Furlanec)

Danes odbojarski turnir SZ Olympia

Kot smo že poročali, bo danes v okviru praznovanja ob 30-letnici SZ Olympia mednarodni ženski odbojarski turnir v slovenskem športnem centru, Drevoce, XX. septembra 85 v Gorici. Spored tekem: ob 10.00 Olympia - Nova Gorica, sledi Koimpex - San Vito, ob 15.30 finale za 3. mesto, sledi finale za 1. mesto. (EZA)

V 3. kolu ženske namiznoteniške B lige Uspeh Krasovih deklet

S.S. CAMPO MAGGIORE TERNI - KRAS CORIUM 1:5

POSAMEZNI IZIDI: B. Simoneta - Rindaldi 2:0, Radović - Carducci 2:0, Milič - Marocchi 0:2, Radović - Rindaldi 2:0, Simoneta - Marocchi 2:0, Milič - Carducci 2:1.

Krasovke so bile precej utrujene od dolge vožnje (preko 600 km), zato niso igrale najbolje. Sele takrat, ko so se dobro ogrele, so pokazale, kaj res znajo.

MOŠKA B LIGA

MERLING/REIFEISSEN - KRAS 5:3

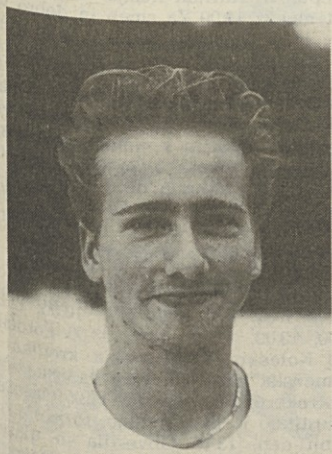
ŽENSKA C LIGA

V prvem kolu ženske C lige so krasovke zgubile derbi s Chiadi-

nom z izidom 3:2. Glavni razlog za neuspehi podvig je bila izgubljena tekma dvojic. Dve točki za zgoniško društvo je osvojila Damjana Sedmak, nadvse spodbuden pa je bil krstni nastop 10-letne Vanje Milič, ki je na premieri C lige osvojila prvo malo zmago, to je set proti veteranki Poljičevi, nekdanji igralki druge kategorije. Vanja je kljub neizkušenosti pokazala, da je na dobri poti k novim uspehom.

Zadnje srečanje med Sedmakovo in Buttelli je bilo le gola formalnost. (J.J.)

Na kotalkarskem SP v Sydneyu

**V kombinaciji
Kokorovec drugi
za S. Guerro**

SYDNEY — Na svetovnem kotalkarskem prvenstvu poletovcu Samu Kokorovcu ni uspelo ubraniti naslova svetovnega prvaka v kombinaciji, a se iz Sydneya vsekar ne vrača praznih rok, saj se je v tej zvrsti, ki je seštevek rezultatov obveznih likov in prostega programa, okinčal z naslovom podprvaka. Zmagal je Samov večni tekmelec in someščan Sandro Guerra, a tretji je Nemec Kalser. Včeraj so podelili še komplet kolajn v prostem programu. Zmagal je Američan Cohen, ki je vodil že po kratkem programu, Guerra je bil drugi, tretji pa je njegov rojak Patrick Venerucci. Za Guerro je bil povratek na kotalkališča še posebej uspešen, če vemo, da je srebro osvojil tudi v obveznih likih.

Osrednja osebnost letošnjega SP je bila vsekakor Italijanka Raffaella Del Vinaccio, ki je med ženskami osvojila zlato kolajno v vseh treh zvrsteh.

**Danes predzadnja dirka v formuli ena
Berger napada**

SUZUKA (Japonska) — Prav ob koncu včerajšnjih poskusnih voženj za VN Japonske, predzadnji dirki za letošnje prvenstvo v formuli ena, je Avstrijec Berger (mclaren honda) preprečil svoemu teamskemu tovarišu Senni, da bi si izbral že 60. »pole position« v svoji karieri. To pa ni bilo vse. Berger je zatem dal razumeti, da odločno meri na zmago v današnji dirki: »Dobro vem, da se Senna bori za svetovni naslov, vendar bom dirkal zase. Če bo šlo kot treba, lahko tudi zmagam. Navsezadnje Ayrtonu za svetovni naslov zadostuje nekaj točk. Meni je žal, da sem letos malo prispeval k uspehom naše ekipe in sedaj, ko imam na razpolago izvrstno vozilo, bi hotel dati največ in doseči velik rezultat.«

Za osvojitve naslova Senna potrebuje le pet točk iz zadnjih dveh dirk in torej eno drugo mesto bi mu po Bergerjevem mnenju moralo več kot zadostovati. Na drugi strani mora Mansell, ki je včeraj divje vozil, tako da je gledalcem zastajal dihi, nujno zmagati, če hoče sploh še upati, da ostane v borbi za končno prvo mesto. Danes bo startal s 3. mesta, vendar ga je Brazilc z opozoril, naj ne pretirava: »Mansell naj pazi, da ne povzroči nesreče, saj bi samo on pri tem izgubil«, je dejal Senna.

Prost je včeraj zasedel 4. mesto, medtem ko se je Patrese uvrstil takoj za njim. V Ferrarijevem taboru z nekatrsko odmaknjenostjo sledijo tem sklepnim tekmam sezone. Dober rezultat bi gotovo sprejeli z olajšanjem, a ne bi mogel odtehtati vseh letošnjih razočaranj.

»Prostov zaostanek je sicer večji kot v petek,« je povedal inž. Lombardi, »vendar nam vozilo, pripravljeno za dirko, daje precej upanja. Seveda, ostali imajo več motivacij, in tudi njihovi tehniki so gotovo naredili zadnji, velik napor. Mi nimamo motivacij, a vseeno skušamo dokazati, da smo izboljšali avto in motor in dober rezultat bi bil za vse nas lepa nagrada.« Lombardi je še povedal, da ne bodo uporabili novega motorja (»6. evolucije«). Poskusili go ga včeraj, vendar so z njim imeli nekaj nevšečnosti.

Današnji startni vrstni red (tekma se je začela že ob 5. uri po našem času):

1. vrsta: 1. Berger (Av.) mclaren honda 1'34"700 (poprečna hitrost 222,919 km/h), Senna (Braz.) mclaren honda 1'34"898; **2. vrsta:** Mansell (VB) williams renault 1'34"922, Prost (Fr.) ferrari 1'36"670; **3. vrsta:** Patrese (It.) williams renault 1'36"882, Alesi (Fr.) ferrari 1'37"140; **4. vrsta:** Martini (It.) minardi ferrari 1'38"154, Morbidelli (It.) minardi ferrari 1'38"248; **5. vrsta:** Schumacher (Nem.) benetton ford 1'38"363, Piquet (Braz.) benetton ford 1'38"614; **6. vrsta:** De Cesaris (It.) jordan ford 1'38"842, Lehto (Fin.) dallara judg 1'38"911; **7. vrsta:** Zanardi (It.) jordan ford 1'38"923, Modena (It.) tyrrill honda 1'38"926; **8. vrsta:** Nakajima (Jap.) tyrrill honda 1'39"118, Pirro (It.) dallara judg 1'39"238.

Sledi še 10 tekmovalcev, med njimi pa ni Alboreta (It., footwork ford), Larinija (It., lambo formula) in Van De Poela (lambo formula), ki se niso kvalificirali.

**Športna palača drevi spet pretesna
Benetton v Trstu**

Čeprav je Kukoč ta čas poškodovan, je vsaka tekma košarkarjev Benettona prava atrakcija, zato vlada za njihov drevišnji nastop v tržaški športni palači proti Stefanu (ob 18.30) ogromno zanimanje, o čemer govori tudi dejstvo, da so bile vstopnice razprodane že v četrtek, da se spet postavlja v ospredje vprašanje odločne pretesnosti objekta v Čarbolu.

Po četrtkovem nepotrebnem porazu v Livornu (da je Stefanel boljši so priznali tudi gostitelji...), ki mu je botroval zlasti zelo slab odstotek v metih, je Tanjevič prav gotovo »navil« svoje fante. Težko se dogaja, da igra Stefanel dvakrat zapored slabo, zato pa lahko danes pričakujemo ogorčen boj, kajti Benetton, ki je poleti za okrepitev moštva vložil ogromno milijard, si praktično nikoli ne more kar tako ravnodušno privoščiti nelagodne igre, saj je vsak njegov poraz tako rekoč senzacija. Stefanel bo igral v popolni postavi.

Šesto kolo ponuja še vrsto zanimivih dvobojev. Enega od teh so odigrali že včeraj, veronski Glaxo pa je v Cantuju z 88:82 premagal Clear, danes pa je na vrsti še tradicionalni derbi med milanskim Philippsom in bolonjskim Knorrom.

DANAŠNJI SPORED: Stefanel - Benetton; Philips - Knorr; Messenger - Robe di Kappa; Scavolini - Fernet Branca; Filanto - Phonola; Ticino - Ranger; Trapani - Livorno.

V vrstah Rexa bi bil moral drevi v Vidmu opraviti krstni nastop v A-2 ligi Radisav Čurčić, a se je v zadnjem hipu nekaj zataknilo pri njegovem bivšem klubu Smelt

Olimpiji, tako da bo tokrat še igral Američan Tyler. Kot znano, se je vodstvo že pred časom znebil Deverauxa, ki ga je zamenjal avstralski »ostrostrelec« Gaze. Tylerja pa želi društvo odslavit zato, da bi pridobilo pravega centra. Vprašanje je, ali bo Čurčić lahko bistveno vplival na učinkovitost moštva, katerega igralski kader je vse prej kot kakovosten...

DANAŠNJI SPORED: Napoli - Panasonic; Firenze - Breeze; Klee-nex - Sidis; Scaini - Billy; Telemarket - Lotus; Mangiaiebi - Cercom; Rex - Turboair; Marr - Banco Sardegna.

Pokal v Matero

ANKARA — Šesterka Calia Sallotti iz Matere je zmagovalka evropskega zveznega pokala v ženski odbojki. V finalu je s 3:0 (15:4, 15:11, 15:4) premagala Menaboja iz kraja Reggio Emilia.

Odbojkarji okrnjeni

BOLOGNA - Drevišnje 5. kolo v italijanski odbojarski A-1 ligi bo okrnjeno. Terme Acireale je že v včerajšnji anticipirani tekmi v Perugia s 3:1 premagal moštvo Ingram iz kraja Città di Castello, tekmi Siap Brescia - Mediolanum Milan in Carimonte Modena - Messaggero Ravenna bosta kasneje, kajti ekipi Mediolanuma in Messaggera bosta od 22. do 27. oktobra nastopili na 3. svetovnem klubskem prvenstvu v Braziliji.

DANAŠNJI SPORED: Maxicono Parma - Gabeca Montichiari; Sisley TV - Gabbiano Mantova; Alpitour Cuneo - Charro PD; Sidis Tombolini Falconara - Venturi Spoleto.

domači šport**DANES**

NEDELJA, 20. OKTOBRA 1991

KOŠARKA**MOŠKA D LIGA**

11.00 v Trstu, šola Suvich: Inter 1904 - Kontovel

NOGOMET**PROMOCIJSKA LIGA**

14.30 v Gorici, Ul. Balamonti: Juventus - Union 91

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Bazovici: Zarja - Pro Romans; 14.30 na Proseku: Primorje - Mossa; 14.30 v Reani del Rojale, Ul. Stadio: Reaneese - Vesna

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Medei, Ul. Roma: Medea - Sovodnje; 14.30 v Trebče: Primorec - Gaja; 14.30 v Špetru ob Soči: Isonzo - Kras; 14.30 v Dolini: Breg - Pocenja

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Poggio: Poggio - Mladost

NARAŠČAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje - Servola; 10.30 v Bazovici: Zarja - Don Bosco; 10.30 v Gorici, Ul. Balamonti: Juventus - Azurra

ZAČETNIKI

11.45 na Proseku: Primorje - Fortitudo; 11.45 v Bazovici: Zarja - Montebello

obvestila

ŠD GRMADA organizira v nedeljo, 27. t. m., 2. POHOD GRMADE, ki predvideva ogled prazgodovinskega gradišča in turistične jame pri Slivnem. Zbirališče ob 9.30 na trgu v Mavhinjah. Informacije na tel. 299806 ali 299442.

MLADINSKI ODSEK SPDT prireja v nedeljo, 27. t. m. tekmovalno v orientiringu (orientacijski tek). Zbirališče ob 8.30 pri gostilni Batič v Repniču. Prijave v uradu ZŠŠDI (Ul. sv. Frančiška 20) ali pri načelniku odseka, tel. (040) 55180.

ŠZ BOR sklicuje jutri, 21. oktobra, svoj 32. redni občni zbor v društvenih prostorih v Trstu, Vrdelska cesta 7, z naslednjim dnevnim redom: 1. otvoritev; 2. izvolitev delovnega predsedstva; 3. predsedniško poročilo; 4. razprava o poročilu in pozdravi gostov; 5. razno. Začetek v prvem sklicanju ob 20.00 in v drugem ob 20.30.

SK BRDINA

organizira danes, 20. t. m., ob 9. uri v Repnu pri nogometnem igrišču

**I. KRAŠKI
SUHI SLALOM**

Vpisovanje pol ure pred tekmo.

V današnjem zanimivem šestem kolu italijanske nogometne C-1 lige**Triestina po obe točki v Pavio?**

Triestina se danes podaja v Pavio, kjer naj bi, po trditvah trenerja Zorattija, skušala odvzeti Pavii najmanjšo točko, če ne kar obe. Igralci se namreč zavedajo, da lahko dva zaporedna domača neodločena izida v C ligi (z Empolijem in Vicenzo) močno zavreता ambicije po napredovanju in da je treba očitno na tujem sedaj nadoknaditi zamujeno.

V tržaške vrste se bo po daljšem obdobju spet vrnil napadalec Marino, ki se je že izkazal v lanskim sezoni v B ligi. Tudi vratar Longo in Trombetta (vsaj za en polčas) bosta igrala, tako da ima Zoratti na razpolago praktično vse igralce. Kot sta povedala bivša igralca Pavie Solimeno in Conca, ki bosta danes nastopila kot »nasprotnika«, je največja prednost Pavie... stadion, ki nima atletske steze in so torej navijači zelo blizu igralcev.

DANAŠNJI SPORED (ob 14.30): Casale - Massese, Chievo - Carpi, Como - Spezia, Palazzolo - Alessandria, Pavia - Triestina, Pro Sesto - Baracca Lugo 1:1 (odigrana včeraj), Siena - Arezzo, Spal - Monza, Vicenza - Empoli.

Derbi kola v Neaplju

Na predvečer sedmega kola prve italijanske lige vsi še govorijo o dolocitvi Arriga Sacchija za zveznega trenerja in selektorja italijanske državne reprezentance. Današnje tekme so tako šle na stranski tir, saj vsi

ugibajo, koga bo Sacchi sklical, koga odpravil, kdo bo nova »zvezda« njegove skupine.

Sicer pa se je med tednom mnogo govorilo o tekmi Napoli - Juventus, saj je bila grožnja, da ne bodo tekme odigrali, realna. Zanimivo bo tudi v Turinu, kjer bo Torino igral važno tekmo proti Romi. Nihče ni mogel pred prvenstvom pričakovati, da bo ta tekma odločala o vrhu lestvice.

DANAŠNJI SPORED (ob 14.30): Cagliari - Inter, Cremonese - Vero-

na, Fiorentina - Bari, Foggia - Ascoli, Lazio - Genoa, Milan - Parma, Napoli - Juventus, Sampdoria - Atalanta, Torino - Roma.

Udinese - Cesena

Videmčani bodo danes igrali proti Ceseni v popolni postavi. Računajo na obe točki, saj je letos Cesena razočarala, ko pa ima potencial A lige. Na sporedu je še vrsta drugih zanimivih srečanj, med katerimi bi omenili Palermo - Pescara in Reggina - Modena.

Kellyju »Lombardija«

MONZA — »Stari kolesarski lisjak«, Irec Sean Kelly, je nepričakovano osvojil že svojo tretjo krožno dirko po Lombardiji in se tako vsaj delno odolžil svojim navijačem za letošnjo zelo blede sezono. Kelly je brez težav osvojil končni sprint proti Gayantu, s katerim je zbežal iz glavnine 20 km pred ciljem.

VRSTNI RED: 1. Kelly (Irski) 6.10'38" s povprečno hitrostjo 39,176 km na uro; 2. Gayant (Fr.) i.č.; 3. Ballerini (It.) po 35'; 4. Cornillet (Fr.) i.č.; 5. Sorensen (Dan.) 2'09'; 6. Volpi (It.) i.č.; 7. Rezze (Fr.) i.č.; 8. Jalabert (Fr.) po 2'19'; 9. Moreels (Bel.); 10. Vitali (It.); 11. Van Der Poel (Niz.); 12. Earley (Ir.); 13. Fondriest (It.); 14. Lino (Fr.); 15. Rominger (Švi.) vsi v času Jalaberta.

Holyfield - Tyson preložili

LAS VEGAS — Boksarsko srečanje za naslov težke kategorije med prvkom Evanderjem Holyfieldom in izizvalcem Mikejem Tysonom, ki je bilo na sporedu 8. novembra, so morali preložiti zaradi poškodbe izizvalca. Tyson si je namreč lažje poškodoval rebro ter bo moral počivati vsaj šest tednov.

**V nedeljo zanimiv celodnevni
pohod športnega društva Grmada**

V nedeljo, 27. oktobra, bo jarmarski odsek ŠD Grmada priredil pohod. Zbirališče je predvideno ob 9.30 na trgu v Mavhinjah, pred bivšo osnovno šolo, kjer je sedaj sedež društva. Udeleženci se bodo podali po gozdnih stezah v Slivno, od koder bodo pot nadaljevali do znanega prazgodovinskega gradišča. Na gradišču bo kratek počitek za malico. Vsakdo naj jo prinese s sabo, organizatorji pa bodo poskrbeli za tople čaj. Medtem bodo lahko udeleženci uživali ob razgledu nad prelepo jesensko obarvano kraško planoto.

Iz gradišča se bodo udeleženci podali do turistično znane jame, ki bo ob tej priložnosti opremljena z električno razsvetljavo. Organizatorji opozarjajo, da je to edinstvena priložnost za ogled zelo znane jame, sicer navadno zaprte z železnimi vrati, ki onemogočajo dostop. Zanimiva je tudi iz arheološkega in geološkega vidika. Ogled jame bo vodila skupina jamarjev.

Povratek v Mavhinje je predviden v popoldanskih urah, na sedežu društva pa bo poskrbljeno za tople prigrizke v veseli družbi. Za informacije lahko kličete na telefon 299-806 ali 299-442. (I.G.)

**Na tekmovanju se bo merilo šestnajst jadrnic
Danes Alpe Adria Kermesse**

Danes jutraj (start ob 10.30) bo v Tržaškem zalivu drugo dejanje Jesenskega pokala ali bolj znane »Barcolan«, in sicer tekmovanje »Alpe Adria Kermesse«, ki je letos prišlo do svoje 4. izvedbe.

Na tej regati se bodo pomerile pred tednom dni najbolj uvrščene jadrnice iz višjih razredov. Ker je tekmovanje povezano s srečolovom »Gioca e vinci«, je s finančne straže prišlo navodilo, da so srečolov vezan z naslednjimi jadrnicami: 1. Equity and Love (Gabriel, Ycau), 2. Shalimar III (Tomatis, Cvfp), 3. Galeb (Patricic - Nikolič, Ycgr), 4. Robopac Vitesse (Phielippon, San Marino-Ycsm), 5. Any Way (Giamundo, Ycl), 6. J. Walker (Mezek-Becic, Ycau); 7. Nonsisamai (Bianchetti, Cncr); 8. Clan (Aureli-Apollonio, Ycr);

9. Prince Azur (Fedrigo, Yca); 10. Aisa (Bianchet-Rolci, Cnsm); 11. Cimbra (Levade, Snpy); 12. Marisa (Marangon). Tej dvanajsterici so dodali še štiri rezerve: 13. Primastella II (Dentesano, Avp); 14. Al Na Ir (Luci, Yca); 15. Grace (Pausa-Paoletti, Svoc); 16. Aku Aku (Scardellato, SVBG).

Tekmuje lahko vseh 16 jadrnic, vendar za srečolov pride v poštev le prvih dvanajst uvrščenih. V primeru, da se regata iz kateregakoli razloga ne bo zaključila, bo za srečolov veljal uradni vrstni red 23. jesenskega pokala.

Start regate bo pred Miramarom in predvideva trikotnik, ki ga morajo prejadrti dvakrat za skupnih 18 milj. Če bo pihala burja, pa bodo startali od valobrana pred starim pristaniščem proti Sosljanu.

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1
6.00 Varjete: Splash
7.45 Dok.: Kvarkov svet
8.30 Variete: La banda dello Zecchino
10.00 Zelena linija Magazine
11.00 Maša
11.55 Aktualno: Parola e vita
12.15 Zelena linija
13.00 Dnevnik ob 1-ih
14.00 Toto-TV Radiocorriere
14.10 Film: Susanna agenzia squillo (kom., ZDA 1960, r. Vincente Minnelli, i. Dean Martin, Judy Holliday), vmes (15.50) šport
16.20 Nan.: Cose dell'altro mondo - Il matrimonio
16.50 Športne vesti
17.00 Glasba: Pavarotti v Hyde Parku, vmes (18.10) 90. minuta
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in šport
20.40 TV film: Un bambino in fuga (dram., It. 1989, r. Mario Caiano, i. Anne Canovas, Maria Fiore, 1. del)
22.15 Športna nedelja, vmes (23.00) kratke vesti
23.45 Šport: Zona Cesarini
0.30 Nočni dnevnik in vreme
1.00 Šport: biljard

RAI 2
6.00 Nanizanke in risanke
8.45 Film: La straordinaria fuga dal campo 7A (pust., ZDA 1969, r. Michael Winner, i. Oliver Reed)
10.30 Aktualno: Giorno di festa (vodita Bruno Modugno in Stefania Bettoja)
11.30 Šport: Prima che sia gol
12.00 Aktualno: Fuori onda
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Rubrika Diogenes in vremenska napoved
13.45 Variete: Ciao weekend (vodita Giancarlo Magalli in Heather Parisi)
18.00 Šport: kolesarstvo, 18.40 nogomet A lige
19.45 Vreme in dnevnik
20.00 Rubrika: Domenica sprint
21.10 Nanizanka: Beautiful (i. Nancy Burnett)
22.15 Aktualno: Nagrada Grolle d'oro 1991 (vodita Remo Girone in Mara Venier)
23.25 Nočni dnevnik
23.40 Vremenska napoved
23.45 Rubrika o protestantizmu
0.15 Dok.: Giuseppe Gioacchino Belli ob dvestoletnici rojstva
1.15 Grammy Awards 1991

RAI 3
8.00 Potni list za Evropo
9.00 Film: La regina delle Amazzoni (pust., It. 1961)
10.35 Šport: ciklokros
11.35 Drobci
12.00 Koncert RAI3
12.30 Film: Abbasso la ricchezza (kom., It. 1946, r. G. Righelli, i. A. Magnani)
14.00 Deželne vesti
14.10 Popoldanski dnevnik
14.20 Variete: Girone all'italiana (vodi Andrea Barbato)
16.40 Film: Grandi mgazzini (kom., It. 1939, r. Mario Camerini, i. Vittorio De Sica, Assia Noris)
18.40 Vremenska napoved in rubrika Domenica gol
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti in šport
20.00 Drobci
20.30 Film: Una coppia alla deriva (dram., ZDA 1987, r. i. Kurt Russell)
22.30 Dnevnik in vreme
22.50 Dokumenti: Da storia nasce storia
23.50 Film: Non entrate in quella casa (srh., ZDA 1980)
1.20 Filmske novosti
1.30 Variete: Fuori orario

TV Slovenija 1
8.10 Video strani
8.20 Otroška matineja: Živ Žav, 9.15 nanizanka Nevarni zaliv
9.45 Dokumentarec: Umetnost za vsak dan
10.40 Garfield in prijatelji
11.05 Videomeh
11.35 Obzorja duha
12.00 Nan.: Murphy Brown
12.30 Poročila
13.15 Križkraz (pon.)
14.30 Nad: Za težave Bednarski
15.20 Sova (pon.), vmes nan. Na zdravje! in nad. Drzna Lucy
16.55 Poslovne informacije
17.00 Dnevnik
17.05 Film: Melodrama na Manhattanu (dram., ZDA 1934, i. Clark Gable)
18.30 Knjižne novosti
18.40 Risanke, Mernik, Okno
19.30 Dnevnik in vreme
19.20 Slovenski loto
20.00 Zrcalo tedna
20.20 Dramski esej: Gallus
21.30 Zdravo
22.50 Dnevnik, šport in vreme
23.15 Sova, vmes nan. Polna hiša in nad. Drzna Lucy
0.20 Video strani

TV Koper
13.00 Športna oddaja
14.30 Otroška oddaja
15.30 La speranza dei Rayan
16.00 Nan.: Agente Pepper
17.00 TV razprava
17.30 Film: Il simbolo del sesso (dram., ZDA 1974, pon.)
19.00 TVD Stičiče
19.25 Video agenda
19.30 Otroška oddaja: Lanterna magica, vmes risani film S. Holmes La valle della paura
20.30 La speranza dei Rayan
21.00 Film: Loving time (dram., ZDA 1984, i. Gary Hersherger)
22.30 TVD Novice
22.40 Nan.: Agente Pepper
23.30 Športna oddaja

TV Slovenija 2
14.00 Program HTV
19.30 Dnevnik HTV
20.00 Dok.: V orlovi deželi
20.50 Film: Loulou (r. M. Pialat)
22.30 In kakšen žar zamakne nja
22.50 Akademski PZ Tone Tomšič ob 45-letnici delovanja
23.55 Yutel

CANALE 5
7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nabožna oddaja
9.15 Cousteaujevi dokumentarci: Koralni grebeni
10.00 Variete: Domenica italiana (vodi Paolo Bonolis)
12.00 Dok.: L'arca di Noè
12.55 Canale 5 News
13.05 Glasbena oddaja: Superclassifica Show (vodi Maurizio Seymandi)
14.15 Film: Il grande Gatsby (dram., ZDA 1973, r. Jack Clayton, i. Robert Redford, Mia Farrow, Bruce Dern)
17.00 Film: Il ritorno di Missione impossibile - Allarme alla base spaziale
18.00 Kviz: Ok il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
19.40 Canale 5 News
19.45 Variete: Rivediamoli
20.30 Film: Mr. Crocodile Dundee (pust., Avstral. 1986, r. Peter Faiman, i. Paul Hogan, Linda Kozlowski)
22.30 Nanizanka: I Robinson - Canestro maldestro
23.10 Aktualno: Nonsolomoda, 23.30 Italia domanda
24.00 Canale 5 News
0.30 Šport: Veliki golf
1.35 Programi non stop

RETE 4
8.00 Nabožna oddaja
8.30 Nan.: I Jefferson
9.00 Variete: E' domenica (vodita Giorgio Mastrotta in Elisabetta Viviani)
11.00 Kviz: Cari genitori (vodi Sandra Milo)
12.00 Otroški variete: Ciao Ciao in risanke
13.45 Nadaljevanke: Señora (i. Caridad Canelon), 15.15 Stellina
16.30 Film: L'incendio di Chicago (dram., ZDA 1938, r. Henry King, i. Tyrone Power, Don Ameche)
17.50 TV4 News
19.00 Variete: I cartonissimi
19.05 Risanke: Lady Oscar - Gli ultimi splendori di Versailles
19.45 Nadaljevanke: Sentieri (i. Kim Zimmer), 20.30 Dallas - La macchina della verità (i. Larry Hagman, Dustin Hoffman), 22.30 Vendetta di una donna (1. epizoda)
23.20 Glasbena oddaja: Koncert tenorjev - Poklon Beniaminu Gigliju (dir. Anton Guadagno)
2.20 Nan.: Charlie's Angels
3.20 Nočni spored

ITALIA 1
4.30 Avtomobilizem F1: VN Japonske
7.00 Otroška oddaja
10.00 Nanizanka: SuperVicky
10.30 Športna oddaja: Calcio mania (vodi Cesare Cadeo)
11.30 Odprti studio
11.45 Športni oddaji: Grand Prix, 12.45 Guida al campionato
13.15 Avtomobilizem F1: VN Japonske
15.00 Športna oddaja: Domenica stadio (vodi A. Piccinini)
18.00 Nanizanka: Genitori in blue jeans
18.30 Odprti studio
18.45 Aktualno: Odprti studio "Sette" (vodi Emilio Fede)
19.30 Nanizanka: I vicini di casa - E fa che il vento si porti via la malamorte e la malattia (i. Teo Teocoli)
20.00 Film: Bonnie e Clyde all'italiana (kom., It. 1982, r. Steno, i. Paolo Villaggio, Ornella Muti)
22.00 Šport: Pressing (vodi Raimondo Vianello)
23.30 Variete: Mai dire gol
24.00 Šport: Pressing 2 (vodi Giovanni Bruno)
0.30 Odprti studio
0.50 Nočni spored

ODEON
13.00 Mozartovi koncerti
14.00 Film: Il deserto dei tartari (dram., It. 1976, r. Valerio Zurlini, i. V. Gassman)
16.30 Film: un colpo di vento (kom., ZDA 1938)
17.45 Film: Ronda di mezzanotte (kom., ZDA 1939, i. Laurel-Hardy)
18.30 Variete: Fiori di zucca
19.30 Variete: Emozioni nel blu
20.30 Film: Operazione terzo uomo (krim., 1965, r. A. Weidemann, i. Pierre Brice)
22.00 Variete: Fiori di zucca
22.30 Film: Tempo di vittorie (dram., 1980, r. J. Ruben)

TMC
8.00 Risanke: G.I. Joe
8.30 Dok.: Prijateljska narava
9.00 Risanke in nanizanke
12.00 Film: La vedova pericolosa (kom., ZDA 1947, r. C.T. Burton)
13.30 Robbie Robertson - Storyville Special
14.00 Variete: Qui si gioca
17.05 Film: La seconda signora Carroll (krim., ZDA 1947, i. Humphrey Bogart, Barbara Stanwyck)

19.00 Nan.: Autostop per il cielo
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Športna odd.: Golagoal (vodita Alba Parietti, José Altafini)
22.30 Ladies & Gentlemen
23.20 Film: I diavoli del Grand Prix (kom., ZDA 1963, r. Roger Corman)
0.55 Film: La fanciulla del violoncello (dram., Fr.-Švica)
2.15 Aktualno: CNN News

TELEFRIULI
9.30 Telefriuli non stop
13.30 Variete: Serade furlane
16.30 Nan.: Sesto senso
18.45 Športne vesti
20.30 Nanizanki: Tuono blu, 21.30 Shannon
22.30 Športne vesti
0.15 Rubrika: Vivere seza stress

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojano; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Ringo potepuh (r. Adrijan Rustja, 4. del); 10.20 Soft music; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Glasbeni potpuri; 11.30 Filmi na ekranih; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Državne meje in družinske usode; 12.30 Poslušali boste; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Janez Povše; Slovenski obračun s samim seboj; Iskarije naše posebnosti s pomočjo dramskih zapisov od Cankarja do Jančarja; 14.50 Glasbeni potpuri; 16.00 Šport in glasba; 17.30 Krajevne stvarnosti - Z naših priridev; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.00 Poročila; 5.00 Koledar; 7.00 Jutranja kronika in vremenska napoved; 8.05 Radijska igra za otroke; 9.05 Pomnjenja; 11.05 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Obvestila in glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.45 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 16.00 Lotirica domačih; 18.00 Reportaža na kratko; 19.30 Obvestila in glasba; 19.45 Lahko noč, otroci!; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočna glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
10.30, 14.30, 17.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Sosednji kraji in ljudje: pozdrav, na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Oddaja za kmetovalce: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 14.35 Pesem tedna; 14.45 Zabavna nedeljska oddaja v narečju: Vanka in Tonca; 15.00 Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.00 Nedeljski športni pregled in rezultati; 16.30 Made in Italy; 17.00 Šport; 18.30 Humoreska; 19.30 Prenos RS.

RADIO KOPER (italijanski program)
8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Jutranja glasba; 6.07 Jutranji almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 8.25 Pesem tedna; 9.30 Z vami; 10.40 Družinsko veselje: ideje in nasveti za gospodinje; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Tropicana; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.40 Popevka; 15.00 Športni pregled in glasba; 18.00 Lestvica Long Playing plošč; 19.00 Glasba; 19.30 Športni pregled; 20.00 Nočna glasba.

RADIO OPČINE
10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji nedeljski val; 13.00 Glasba po željah.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1
6.00 Nad.: Le mie prigioni
6.55 Aktualno: Unomattina
10.00 Dnevnik
10.25 Otroški variete
11.05 Nan.: Casa Cecilia
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Occhio al biglietto
12.30 Dok.: 30 let zgodovine
13.00 Dnevnik - tri minute
14.00 Nad.: Cuore (4. del)
15.00 7 dni v Parlamentu
15.30 Športna oddaja
16.00 Variete: Big!
17.30 Aktualno: Parola e vita
18.00 Kratke vesti
18.05 Variete: Fantastico bis
18.40 Aktualno: I dieci comandamenti all'italiana (vodi Enzo Biagi)
19.40 Almanah in dnevnik
20.40 TV film: Un bambino in fuga (dram., It. 1989, r. Mario Caiano)
22.15 Nan.: Alfred Hitchcock - Pensionato modello
22.45 Dnevnik
23.00 Emporion - o gospodarstvu
23.15 Dok.: Težke izbire
24.00 Dnevnik in vreme
0.30 Danes v Parlamentu
0.40 Filmske novosti
0.50 Rubrika opolnoči

RAI 2
6.00 Nan.: Cuore e batticuore
6.50 Male in velike zgodbe
8.30 Nad.: La famiglia Vialhe
9.30 Izobr. odd.: Campus
10.00 Rubrika o židovski kulturi
10.30 Film: Cortocircuito (dram., It. 1941, r. G. Gentilomo, i. Vivi Gioi)
11.50 Kratke vesti
11.55 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Gospodarstvo in vreme
13.45 Nadaljevanke: Quando si ama, 14.50 Santa Barbara
15.35 Film: Provaci ancora mamma (kom., ZDA 1971, r. G. Davis, i. Bette Davis)
17.00 Kratke vesti
17.05 Odprti prostor
17.25 Variete: Videocomic
17.30 Nanizanka: Hill Street
18.30 Športne vesti
18.35 Nanizanka: Il commissario Köster, nato vreme
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Nan.: L'ispettore Derrick
21.35 Proza: Così è se vi pare (L. Pirandello)
23.15 TV 2 - Pegaz
24.00 Vreme, vesti in horoskop
0.05 Film: Il sergente York (dram., ZDA 1941)

RAI 3
11.30 Aktualno: Otvoritev gledališča Felice v Genovi
12.00 Aktualno: Krožek ob 12. (vodi Oliviero Beha)
14.00 Deželne vesti
14.30 Popoldanski dnevnik
14.45 Izobraževalna oddaja: Šola se obnavlja
15.45 Športno popoldne: 16.00 nogomet v deželi, 16.45 nogomet B lige, 17.35 VN Italije v sabljaju
17.45 La rassegna - pregled tujega tiska in televizije
18.00 Dok.: Bodymatters
18.45 Športna rubrika Derby in vremenska napoved
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Blob. Di tutto di più
20.20 Aktualno: Una cartolina spedita da A. Barbato
20.30 Šport: Il processo del lunedì (vodi Aldo Biscardi)
22.30 Dnevnik ob 22.30
22.45 Dok.: Mal di traffico
23.50 Dok.: Vesolje v nas (vodi. Giovanni M. Pace)
0.45 Dnevnik
1.05 Vremenska napoved
1.10 Variete: Fuori orario

TV Slovenija 1
8.50 Video strani
9.00 Mozaik: Lutkovna igrice Čigava je hišica, 9.20 Baletna šola v Ljubljani, 9.50 Utrip, 10.05 Zrcalo tedna, 10.20 Mernik
10.35 Video strani
13.30 Poročila
15.25 Obzorja duha (pon.)
15.45 Sova (pon.), vmes nanizanka Polna hiša in nad. Drzna Lucky
16.55 Poslovne informacije
17.00 Dnevnik
17.05 Mozaik (pon.): Zdravo
18.30 Šport za otroke: Radovedni Taček - Balon, 18.30 Risanke: Moj dežnik je lahko balon
19.00 Risanke
19.15 TV okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.00 Slavnostni koncert Gallusovega leta (iz Cankarjevega doma)
22.05 Dnevnik in vreme
22.30 Osmi dan
22.15 Sova, vmes nadaljevanke Drzna Lucky in nanizanka Nedotakljivi (ZDA 1963, i. R. Stack)
1.00 Video strani

TV Koper
13.00 Športna oddaja
14.30 Otroška oddaja: Lanterna magica, vmes risani film
15.30 La speranza dei Rayan
16.00 Nan.: Agente Pepper
17.00 Film: Loving time (pon.)
18.30 Risanke
18.45 Odprta meja
19.00 TVD Stičiče
19.25 Video agenda
19.30 Otroška oddaja: Lanterna magica, vmes risanke Super Classic Show in dok.
20.30 Športni ponedeljek
21.30 Športni dokumentarec
22.00 Zgodovina pop glasbe
22.30 TVD Novice
22.40 Nan.: Agente Pepper
23.30 Športna rubrika

TV Slovenija 2
9.00 Program HTV
17.30 Regionalni programi TVS - Studio Ljubljana
19.30 TV dnevnik Koper-Capodistria
20.00 Greentown Jazz Band
20.30 Alternativni viri energije
20.55 Sedma steza
21.25 Omizje, nato eksperimentalni program Yutel

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Moč tišine: Slovenski romantični; 9.00 Orkestri; 9.30 Iz filmskega sveta; 9.40 Potpuri; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Stereofonski koncert; 11.30 Radijska igra: Cvetje v jeseni (I. Tavčar, r. Marko Sosič); 11.45 Melodije; 12.00 Umetniki pred ogledalom; 12.20 Lahka glasba; 12.40 Ceciljanka 90: MePZ Hrast iz Dobrodober; 12.50 Orkestri; 13.25 Gospodarska problematika; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek; 14.30 Made in Italy; 15.00 Ko zgodovina zazveni; 15.30 Evergreeni; 16.00 Mi in glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Arhitekt Jože Plečnik; 17.30 Mladi val; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro; 8.15 Obvestila in glasba; 8.30 Dnevnikov odmevi; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in glasba; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Obvestila in čestitke poslušalcev; 17.00 Studio ob 17.00; 19.45 Lahko noč otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplesite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz naših sporedov; 22.30 Zimzelene melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočni program - glasba.

RADIO KOPER (slovenski program)
7.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 7.00 Kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Slovenija; 10.35 Prenos Vala 202; 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 V podaljšku; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Aktualno: Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Jazz glasba; 18.15 JS Digital predstavlja New Age; 18.30 Glasbene želje po telefonu.

RADIO KOPER (italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.07 Almanah; 8.40 Za kratek čas; 9.00 Ugani; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Knjižne novosti; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.40 Pesem; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Komedijant; 16.00 Poletna oddaja; 16.30 Summersong; 17.00 Oddaja v živo; 18.30 Souvenir d'Italy; 19.00 Najlepše; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja in tedenski horoskop; 12.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Tedniški športni komentar; 20.00 Gremo v gledališče; 20.30 Operni odri.

CANALE 5
7.00 Aktualno: Na prvi strani
8.30 Nan.: Un uomo in casa
9.05 Film: Fango sulle stelle (dram., ZDA 1960, r. Elia Kazan, i. Lee Remick)
11.50 Kviz: Il pranzo